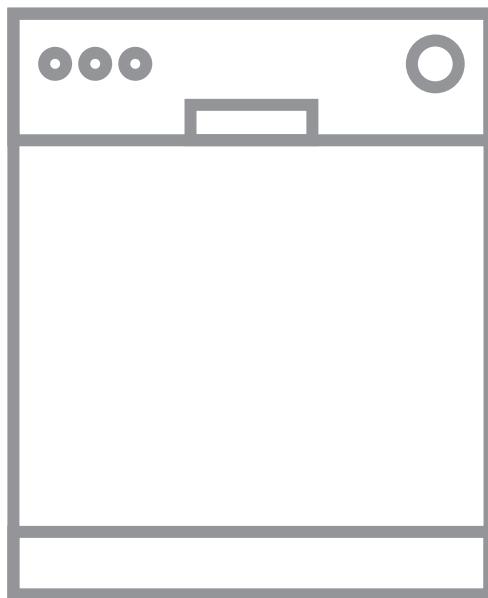


ET	Kasutusjuhend	2
	Nõudepesumasin	
LV	Lietošanas instrukcija	25
	Trauku mazgājamā mašīna	
LT	Naudojimo instrukcija	49
	Indaplovė	

USER MANUAL



SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	3
2. OHUTUSJUHISED.....	4
3. SEADME KIRJELDUS.....	6
4. JUHTPANEEL.....	7
5. PROGRAMMID.....	7
6. SEADED.....	9
7. VALIKUD.....	13
8. ENNE ESIMEST KASUTAMIST.....	13
9. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	15
10. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	16
11. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	18
12. VEAOTSING.....	20
13. TEHNILISED ANDMED.....	23

PARIMATE TULEMUSTE SAAVUTAMISEKS

Täname teid selle AEG toote valimise eest. Lõime toote, mis võimaldab teil aastaid nautida laitmatuid tulemusi ning lisasime elu lihtsamaks ja kergemaks muutvaid innovaatilisi tehnoloogiaid – omadusi, mida te tavaliste seadmete juures ei pruugi leida. Leidke mõni minut aega ning lugege, kuidas seadmega parimaid tulemusi saavutada.

Külastage meie veebisaiti:



Kasutusnõanded, brošüürid, veaotsing, teenindusinfo:
www.aeg.com/webselfservice



Registreerige oma toode parema teeninduse saamiseks:
www.registeraeg.com



Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:
www.aeg.com/shop

KLIENTITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed: Mudel, tootenuumber (PNC), seerianumber.

Andmed leiate andmesildilt.

Hoiatus / oluline ohutusinfo

Üldine informatsioon ja nõuanded

Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

1. ▲ OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärast kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

- Üle 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse erivajadusega või oskuste ja teadmisteta inimesed võivad seda seadet kasutada vaid järelvalve olemasolul ja juhul, kui neid on õpetatud seadet turvaliselt kasutama ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Hoidke pesuained lastele kättesaadatuna.
- Hoidke lapsed ja väikesed koduloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapsed seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on mõeldud kasutamiseks koduses majapidamises või muudes sarnastes kohtades, näiteks:
 - talumajapidamistes, personalile mõeldud köökides kauplustes, kontorites ja mujal;
 - hotellides, motellides ja muudes majutuskohtades.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Kasutatava vee surve (minimaalne ja maksimaalne) peab jääma vahemikku 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Järgige kohalikku maksimaalset 15 taset.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuses või lihtsalt kvalifitseeritud isiku poolt.

- Pange söögiriistad söögiriistade korvi teravama otsaga allapoole või horisontaalasendis söögiriistade sahtlisse teravama servaga allapoole.
- Ärge jätke seadme ust lahti, kui selle juurest ära lähete, sest keegi võib kogemata ukse taha komistada.
- Enne mis tahes hooldust lülitage seade alati välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks survestatud vee- ja/või aurupihustit.
- Kui seadme põhjas on ventilatsiooniaugud, ei tohi need olla tõkestatud (nt vaibaga).
- Seade tuleb veevarustusega ühendada kaasasolevate uute voolikukomplektide abil. Vanu voolikukomplekte kasutada ei tohi.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine



HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud elektrik!

- Eemaldage köik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ärge paigaldage seadet ruumi, mille temperatuur on alla 0 °C.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlak. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanoüsuid.
- Veenduge, et seade on paigaldatud kindlate konstruktsionide alla ja kõrvale.

2.2 Elektriühendus



HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögiohut!

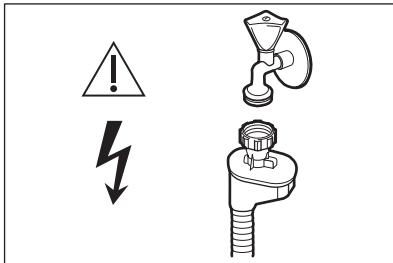
- Seade peab olema maandatud.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud ohutut pistikupesa.

- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskusse.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Seadet välja lülitades ärge tömmake toitekaablist. Hoidke alati kinni toitepistikust.
- See seade vastab EÜ direktiividele.
- Ainult UK-s ja Iirimaal. Seadmel on 13-ampriline voolupistik. Kui peate toitepistikus kaitset vahetama, kasutage järgmist kaitset: 13 amp ASTA (BS 1362).

2.3 Veeühendus

- Vältige veevoilikute kahjustamist.
- Enne ühendamist uute või pikalt kasutamata torudega või pärast parandustöid või uute seadeldiste (nt veemöödikute) paigaldamist laske veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.

- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pääraast seda kontrollige, ega kuskil pole lekkeid.
- Vee sisselaskeskevoolikul on kaitsekipp ja kattega sisemine toitejuhe.



! HOIATUS!

Ohtlik pingi.

- Kui vee sisselaskeskevoolik on kahjustada saanud, sulgege kohe veekraan ja eemaldage pistik seinakontaktist. Vee sisselaskeskevooliku asendamiseks võtke ühendust hoolduskeskusega.

2.4 Kasutamine

- Ärge avatud uksel istuge ega seiske.
- Nõudepesumasina pesuained on ohtlikud. Järgige pesuainepakendil olevaid ohutusjuhiseid.
- Ärge jooge ega kasutage seadmes olnud vett.
- Ärge eemaldage nõusid seadmest enne, kui programm on lõppenud. Nõudele võib jäädä veidi pesuainet.
- Kui avate ukse pesuprogrammi töötamise ajal, võib ukse vahelt välja paistkuda kuuma auru.
- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määrdunud esemeid

seadmesse, selle lähedusse või peale.

2.5 Sisevalgusti



HOIATUS!

Vigastusoht!

- Sellel seadmel on sisevalgusti, mis süttib, kui uks avatakse ja kustub, kui uks suletakse.
- Selle seadme lamp ei sobi eluruumide valgustamiseks.
- Lambi vahetamiseks võtke ühendust teeninduskeskusega.

2.6 Hooldus

- Seadme remontimiseks võtke ühendust tootja volitatud hoolduskeskusega. Soovitame alati kasutada ainult originaalvaruosi.
- Hooldusesse pöördumisel veenduge, et teil on olemas järgnev andmeplaadil kirjas olev teave.
Muudel:
PNC:
Seerianumber:

2.7 Jäätmekäitlus

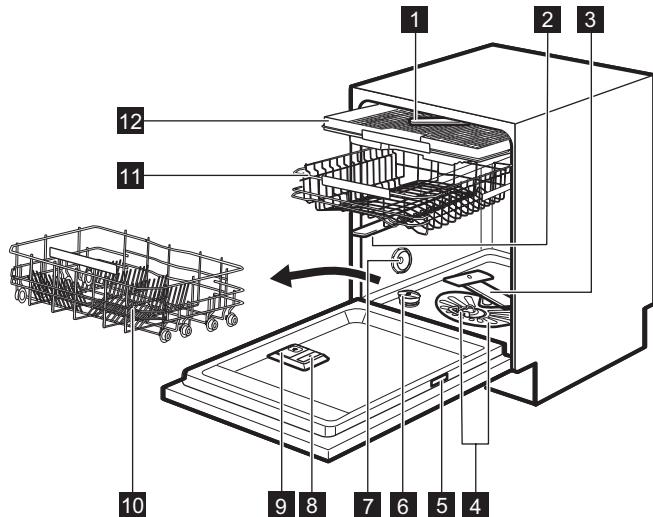


HOIATUS!

Lämbumis- või vigastusoht!

- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Löögake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage seadme ukse fiksaator, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.

3. SEADME KIRJELDUS



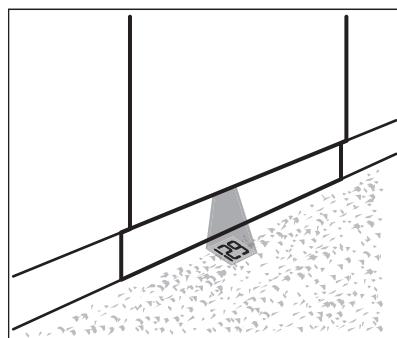
- 1** Pealmine pihustikonsool
- 2** Ülemine pihustikonsool
- 3** Alumine pihustikonsool
- 4** Filtrid
- 5** Andmesilt
- 6** Soolamahuti
- 7** Ventilatsiooniava

- 8** Loputusvahendi jaotur
- 9** Pesuaine jaotur
- 10** Alumine korp
- 11** Ülemine korp
- 12** Söögiriistade sahtel

3.1 TimeBeam

TimeBeam on valgustatud näit, mis kuvatakse seadme ukse ette põrandale.

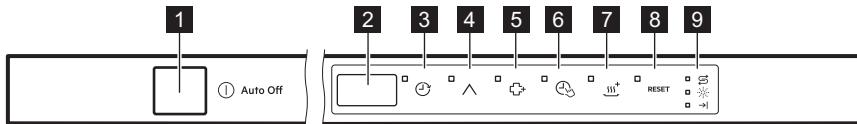
- Kui programm käivitub, süttib programmi kestuse näit.
- Kui programm on lõppenud, süttivad **0:00** ja **CLEAN**.
- Viitkäivituse algamisel süttib pöördloenduse kestus ja **DELAY**.
- Kui seadmel on rike, kuvatakse ekraanil veakood.





Kui AirDry lülitatakse sisse kuivatusfaasi ajal, ei pruugi põrandale projitseeritav info täielikult nähtav olla. Käimasoleva programmi järelejäändud aega näete juhtpaneeli näidikult.

4. JUHTPANEEL



- | | |
|---------------------|------------------|
| 1 Sisse/välja-nupp | 6 TimeSaver-nupp |
| 2 Ekraan | 7 XtraDry-nupp |
| 3 Delay-nupp | 8 Reset-nupp |
| 4 Program-nupp | 9 Indikaatorid |
| 5 ExtraHygiene-nupp | |

4.1 Indikaatorid

5. PROGRAMMID

Programm	Määrdumisaste Nõude tüüp	Programmi faasid	Funktsioonid
P1 ECO ¹⁾	<ul style="list-style-type: none"> Tavaline määrdumine Lauanõud ja söögiriistad 	<ul style="list-style-type: none"> Eelpesu Pesu 50 °C Loputused Kuivatamine 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraHygiene TimeSaver XtraDry

Programm	Määrdumisaste Nõude tüüp	Programmi faasid	Funktsioonid
P2 AUTO SENSE 2)	<ul style="list-style-type: none"> Kõik Lauanõud, söögiriistad, potid ja pannid 	<ul style="list-style-type: none"> Eelpesu Pesu alates 45 °C kuni 70 °C Loputused Kuivatamine 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraHygiene XtraDry
P5 PRO ZONE 3)	<ul style="list-style-type: none"> Erineva määrdumisega nõud Lauanõud, söögiriistad, potid ja pannid 	<ul style="list-style-type: none"> Eelpesu Pesu 50 °C ja 65 °C Loputused Kuivatamine 	<ul style="list-style-type: none"> TimeSaver XtraDry
P3 	<ul style="list-style-type: none"> Tugev määrdumine Lauanõud, söögiriistad, potid ja pannid 	<ul style="list-style-type: none"> Eelpesu Pesu 70 °C Loputused Kuivatamine 	<ul style="list-style-type: none"> TimeSaver XtraDry ExtraHygiene
P6 	<ul style="list-style-type: none"> Tavaline või kerge määrdumine Õrnad lauanõud ja klaas 	<ul style="list-style-type: none"> Pesu 45 °C Loputused Kuivatamine 	<ul style="list-style-type: none"> XtraDry
P4 30 MIN 4)	<ul style="list-style-type: none"> Värske määrdumine Lauanõud ja söögiriistad 	<ul style="list-style-type: none"> Pesu 60 °C või 65 °C Loputused 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraHygiene XtraDry
P8 5)	<ul style="list-style-type: none"> Kõik 	<ul style="list-style-type: none"> Eelpesu 	
P7 SILENT 6)	<ul style="list-style-type: none"> Tavaline määrdumine Lauanõud ja söögiriistad 	<ul style="list-style-type: none"> Eelpesu Pesu 50 °C Loputused Kuivatamine 	<ul style="list-style-type: none"> XtraDry

1) Selle programmiga kasutate te tavalise määrdumisastmega lauanõude ja söögiriistade pesemiseks vett ja energiat kõige efektiivsemalt. See on standardprogramm testimisasutustele.

2) Seade tunneb ära korvides olevate esemetega määrdumisastme ja koguse. Vee temperatuuri ja kogust, energiatarvet ja programmi kestust reguleeritakse automaatselt.

3) See programm sobib erineva mustusastmega nõude pesemiseks. Väga mustad nõud alumises korvis ja tavalise määrdumisastmega nõud ülemises korvis. Alumises korvis on veetemperatuur ja veesurve kõrgemad kui ülemises korvis.

4) See programm sobib äsja kasutatud, poole masinatäie nõude pesemiseks. Seda kasutades saate head pesutulemused lühikese ajaga.

5) Selle programmiga saate nõusid kiiresti loputada, et takistada toidujääkide kuivamist nõude külge ja hoida ära ebameeldiva lõhma tekkimist. Ärge kasutage selle programmi puhul pesuainet.

6) See on kõige vaiksem pesuprogramm. Pump töötab väga aeglaselt, et vähendada mürataset. Mida last kiirusest tingituna kestab programm kaua.

5.1 Tarbimisväärtused

Programm 1)	Vesi (l)	Energia (kWh)	Kestus (min)
P1 ECO	11	0.961	232
P2 AUTO SENSE	7 - 14	0.6 - 1.6	40 - 170
P5 PRO ZONE	14 - 16	1.2 - 1.5	160 - 180
P3 	12.5-14.5	1.4-1.7	170-190
P6 	12 - 14	0.7 - 0.9	82-92
P4 30 MIN	10	0.9	30
P8 	4	0.1	14
P7 SILENT	9 - 10	1.1 - 1.3	230 - 250

1) Veesurve ja -temperatuur, elektripinge kõikumine, erinevad valikud ja nõude kogus võivad tarbimisväärtusi mõjutada.

5.2 Teave testimisasutustele

Kogu vajaliku teabe saamiseks testimise kohta saatke meilisõnum aadressile:

info.test@dishwasher-production.com

Pange kirja tootenuumber (PNC), mis asub andmeplaadil.

6. SEADED

6.1 Programmi valiku režiim ja kasutajarežiim

Kui seade on programmi valimise režiimis, saab valida sobiva programmi ja sisestada kasutajarežiimi.

Kasutajarežiimi puhul saadaolevad valikud:

- Veepehmendaja taset vastavalt vee karedusele.
- Programmi lõppu tähistavate helisignaalide sisse- või väljalülitamist.

- Funktsiooni TimeBeam värvivalikut.
- Tühja loputusvahendi jaoturi märguande sisse- või väljalülitamist.
- Loputusvahendi taset vastavalt vajalikule kogusele.
- Valiku AirDry sisse- või väljalülitamist.

Kuna seaded salvestatakse, ei pea neid enne tsüklit iga kord eraldi konfigureerima.

Programmi valimise režiimi valimine

Seade on programmi valimise režiimis siis, kui ekraanil kuvatakse programmi number **P1**.

Pärast sisselülitamist on seade vaikimisi programmi valimise režiimis. Kui see nii ei ole, valige programmi valimise režiim järgmiselt:

Vajutage ja hoidke **Reset**, kuni seade jõuab programmi valimise režiimi.

Kasutajarežiimi sisenemine

Veenduge, et seade on programmi valimise režiimis.

Kasutajarežiimi sisestamiseks vajutage ja hoidke korraga \wedge ja \oplus , kuni

Vee karedus

Saksa kraadid (°dH)	Prantsuse kraadid (°fH)	mmol/l	Clarke'i kraadid	Veepehmendaja tas-e
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<5	1 2)

1) Tehaseseade.

2) Selle taseme puhul ärge soola kasutage.

Kui kasutate tavalist pesuainet või multitablette (soolaga või ilma), valige selline vee kareduse tase, mis hoiab soola lisamise indikaatori sisselülitatuna.

indikaatorid \odot , \wedge , \oplus , \ominus ja **RESET** vilguvad ja ekraan on pime.

6.2 Veepehmendaja

Veepehmendaja eemaldab vees olevad mineraalid, mis halvendavad nii pesutulemust kui ka seadet ennast.

Mida kõrgem on mineraalide tase, seda karedam on vesi. Vee karedust mõõdetakse vastavate skaaladega.

Veepehmendajat tuleks reguleerida vastavalt teie piirkonna vee karedusele. Teavet oma piirkonna vee kareduse kohta saate kohalikult vee-ettevõttelt. Heade pesutulemuste saamiseks tuleb kindlasti valida õige veepehmendaja tase.



Soola sisaldavad multitabletid ei ole kareda vee pehmendamiseks piisavalt tõhusad.

Veepehmendaja taseme valimine

Veenduge, et seade on kasutajarežiimis.

1. Vajutage

- Indikaatorid , , , ja **RESET** on väljas.
 - Indikaator jätkab vilkumist.
 - Ekraanil kuvatakse olemasolev seade: nt = tase 5.
2. Seade muutmiseks vajutage järjest .
 3. Seade kinnitamiseks vajutage sisse/välja-nuppu.

6.3 Loputusvahendi puudumise märguanne

Loputusvahend võimaldab nõusid kuivatada ilma triipude ja plekkideta.

Loputusvahendit eraldatakse automaatselt kuuma loputusfaasi ajal.

Kui loputusvahendi mahuti on tühi, lülitub loputusvahendi indikaator sisse, andes märku täitmise vajadusest. Kui üksnes multitablettide kasutamine tagab rahuldavad kuivatustulemused, võib loputusvahendi lisamise märguande ka välja lülitada. Parima kuivatustulemuse tagab siiski loputusvahendi kasutamine.

Kui te kasutate tavapärasest pesuainet või loputusvahendit mitte sisaldavaid multitablette, lülitage loputusvahendi täitmise märguanne sisse, et see oleks pidevalt saadaval.

Tühja loputusvahendi jaoturi märguande väljalülitamine

Veenduge, et seade on kasutajarežiimis.

1. Vajutage

- Indikaatorid , , , ja **RESET** on väljas.
 - Indikaator jätkab vilkumist.
 - Ekraanil kuvatakse olemasolev seade: = tühja loputusvahendi jaoturi märguanne on sisse lülitatud (tehaseseade).
2. Seade muutmiseks vajutage .

= tühja loputusvahendi jaoturi märguanne on välja lülitatud.

3. Seade kinnitamiseks vajutage sisse/välja-nuppu.

6.4 Loputusvahendi jaotur

Loputusvahend võimaldab nõusid kuivatada ilma triipude ja plekkideta.

Loputusvahendit eraldatakse automaatselt kuuma loputusfaasi ajal.

Eraldataava loputusvahendi kogust on võimalik valida vahemikus tase 1 (miinimumkogus) kuni tase 6 (maksimumkogus). Taseme 0 puhul lülitub loputusvahendi jaotur välja ja loputusvahendit ei eraldata.

Tehaseseade: tase 4.

Loputusvahendi taseme valimine

Veenduge, et seade on kasutajarežiimis.

1. Vajutage

- Indikaatorid , , , ja **RESET** on väljas.
 - Indikaator jätkab vilkumist.
 - Ekraanil kuvatakse olemasolev seade: nt = tase 4.
 - Loputusvahendi tasemed on alates 0A kuni 6A ning tase 0A tähendab, et loputusvahendit ei kasutata.
2. Seade muutmiseks vajutage järjest .
 3. Seade kinnitamiseks vajutage sisse/välja-nuppu.

6.5 Helisignaalid

Helisignaalid kõlavad siis, kui seadmel tekib riike. Neid helisignaalide ei ole võimalik välja lülitada.

Programmi lõpus kõlab samuti helisignaal. Vaikeseadena on see signaal välja lülitatud, aga seda on võimalik sisse lülitada.

Programmi lõpus kõlava helisignaali sisselülitamine

Veenduge, et seade on kasutajarežiimis.

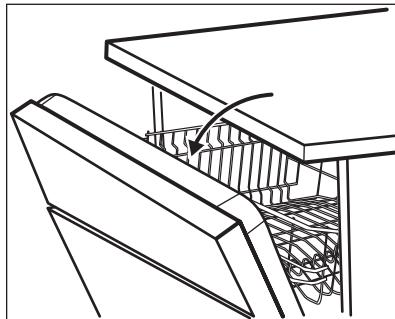
1. Vajutage .

- Indikaatorid , , ,  ja **RESET** on väljas.
- Indikaator  jätkab vilkumist.
- Ekraanil kuvatakse olemasolev seade:  = helisignaal on väljas.

2. Seade muutmiseks vajutage .

 = helisignaal on sees.

3. Seade kinnitamiseks vajutage sisse/välja-nuppu.



Kuivatustsükli ajal avaneb seadme uks. Ust hoitakse praokil.



ETTEVAATUST!

Pärast ukse automaatset avanemist ärge üritage seda esimese 2 minuti jooksul sulgeda. See võib seadet kahjustada.



ETTEVAATUST!

Kui majas on lapsi, võib soovi korral AirDry-süsteemi välja lülitada, et tsükli lõpus ust kinni hoida.

AirDry lülitatakse automaatselt sisse, kõigi programmidega, välja arvatud . Paremate kuivatustulemuste saamiseks valige XtraDry või lülitage AirDry sisse.

Funktsiooni AirDry väljalülitamine

Veenduge, et seade on kasutajarežiimis.

1. Vajutage **RESET**.

- Indikaatorid , , ,  ja **RESET** on väljas.
 - Indikaator **RESET** jätkab vilkumist.
 - Ekraanil kuvatakse olemasolev seade:  = AirDry sisse lülitatud.
2. Seade muutmiseks vajutage **RESET**:  = AirDry välja lülitatud.
 3. Seade kinnitamiseks vajutage sisse/välja-nuppu.

6.7 AirDry

AirDry paremad kuivatamistulemused väiksema energiatarbimisega.

7. VALIKUD



Sobivad valikud tuleb sisse lülitada iga kord, kui te programmi käivitate. Programmi töösoleku ajal valikuid sisse ega välja lülitada ei saa.



Kõik valikud omavahel ei sobi. Kui olete sisse lülitanud omavahel sobimatud valikud, lülitab seade automaatselt neist ühe või rohkem välja. Põlema jäavad ainult sisselülitatud valikute indikaatorid.

7.1 XtraDry

Lülitage see valik sisse, kui soovite kuivatustulemusi parandada. Selle valiku kasutamine võib mõjutada mõne programmi kestust, veetarvet ja viimase loputuse temperatuuri.

Funktsioon XtraDry on püsivalik kõigi programmide puhul, välja arvatud **ECO**, ning seda pole tarvis iga kord eraldi valida.

Programmi **ECO** igakordsel sisselülitamisel on XtraDry välja lülitatud ja see tuleb valida käsitsi. Muude programmide puhul on valik XtraDry püsiv ja seda kasutatakse automaatselt ka järgmistes tsüklites. Seda seadistust saab alati muuta.

Valiku XtraDry sisselülitamine lülitab valiku TimeSaver välja.

XtraDry sisselülitamine

Vajutage +. Süttib vastav indikaator. Kui valik programmiga ei sobi, ei ilmu ka vastav indikaator (või vilgub kiiresti paar sekundit ja kustub siis).

Ekraan näitab programmi uuendatud kestust.

7.2 TimeSaver

Funktsioon TimeSaver võimaldab vähendada valitud programmi kestust.

Programmi kogukestus väheneb ligikaudu 50%.

Pesutulemus on sama mis tavalise programmi kestuse puhulgi. Kuivatustulemused võivad olla kehvemad.

See valik tõstab veesurvet ja -temperatuuri. Pesu- ja kuivatusfaasid on lühemad.

Vaikimisi on TimeSaver välja lülitatud, aga selle saab käsitsi sisse lülitada. Seda ei saa samaaegselt kasutada koos valikuga XtraDry.

TimeSaver sisselülitamine

Vajutage , süttib vastav indikaator. Kui valik programmiga ei sobi, ei sütt ka vastav indikaator (või vilgub kiiresti paar sekundit ja kustub siis).

Ekraan näitab programmi uuendatud kestust.

7.3 ExtraHygiene

See valik pakub paremaid hügieenilisi tulemusi, hoides viimase loputusfaasi ajal temperatuuri vähemalt 10 minutit 70 °C juures.

ExtraHygiene sisselülitamine

Vajutage ; süttib vastav indikaator. Kui valik programmiga ei sobi, ei sütt ka vastav indikaator või vilgub kiiresti paar sekundit ja kustub siis. Ekraan näitab programmi uuendatud kestust.

8. ENNE ESIMEST KASUTAMIST

- Kontrollige, kas veepehmendaja on reguleeritud vastavalt teie piirkonna vee karedusele. Kui

mitte, reguleerige veepehmendaja taset.

- Täitke soolamahuti.

3. Täitke loputusvahendi jaotur.
4. Keerake vee kraan lahti.
5. Käivitage programm, et eemaldada kõik seadmes leiduda võivad tootmisjäägid. Ärge kasutage pesuainet ega pange midagi korvidesse.

Pärast programmi käivitamist kulub seadmel veepehmendajas sisalduva vaigu aktiveerimiseks kuni 5 minutit. Võib jäada mulje, et seade ei tööta.

Pesutükkel käivitub alles pärast selle toimingu lõppemist. Toimingut viakse läbi regulaarselt.

8.1 Soolamahuti



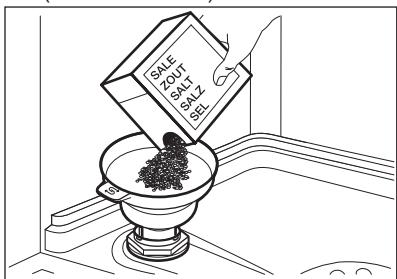
ETTEVAATUST!

Kasutage ainult nõudepesumasinale mõeldud jämedat soola. Peenike sool suurendab korrosiooniohtu.

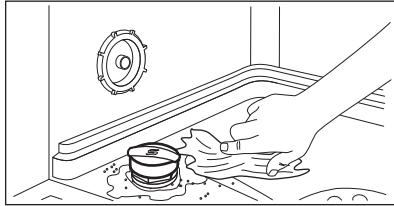
Soola kasutatakse veepehmendaja vaigu aktiveerimiseks ja igapäevases kasutuses heade pesutulemuste tagamiseks.

Soolamahuti täitmine

1. Keerake soolamahuti korki vastupäeva ja võtke see välja.
2. Valage soolamahutisse 1 liiter vett (ainult esimesel korral).
3. Kallake soolamahutisse 1 kg soola (kuni see on täis).



4. Raputage kergelt lehtrit, et kõik soolagraanulid mahutisse juhtida.
5. Eemaldage sool soolamahuti avause ümbert.



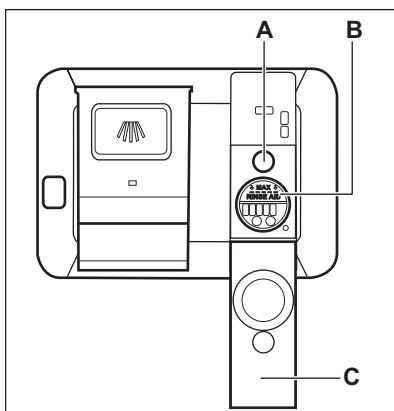
6. Soolamahuti sulgemiseks keerake soolamahuti korki päripäeva.



ETTEVAATUST!

Vesi ja sool võivad soolamahutist täitmise ajal välja tulla. Rooste ärahoidmiseks käivitage programm kohe pärast soolamahuti täitmist.

8.2 Loputusvahendi jaoturi täitmine



ETTEVAATUST!

Kasutage vaid nõudepesumasina jaoks mõeldud loputusvahendit.

1. Avage kaas (C).
2. Täitke jaotur (B), kuni loputusvahend jõub taseme "MAX".
3. Eemaldage mahaläinud loputusvahend imava lapiga, et ei tekiks liiga palju vahtu.
4. Sulgege kaas. Veenduge, et kaas lukustub asendisse.



Loputusvahendi jaoturit tuleb täita siis, kui indikaator (**A**) muutub läbipaistvaks.

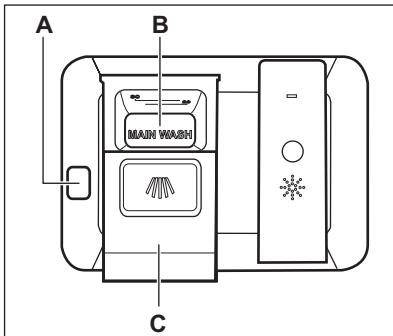


Kui kasutate multitablette ja kuivatustulemused on rahuldavad, võib loputusvahendi lisamise indikaatori välja lülitada. Paremate kuivatustulemuste saamiseks soovitame alati kasutada loputusvahendit, ka koos loputusvahendit sisaldavate multitablettidega.

9. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

- Keerake vee kraan lahti.
- Vajutage sisse/välja-nuppu, et seade käivitada.
- Veenduge, et seade on programmi valimise režiimis.
 - Kui soolaindikaator põleb, täitke soolamahuti.
 - Kui loputusvahendi indikaator põleb, täitke loputusvahendi jaotur.
- Pange nöud korvidesesse.
- Lisage pesuaine.
- Määärake ja käivitage nöude tüübile ja määrdumisastmele vastav programm.

9.1 Pesuaine kasutamine



ETTEVAATUST!

Kasutage ainult nöudepesumasinate jaoks mõeldud pesuainet.

- Vajutage avamisnuppu (**A**), et avada kaas (**C**).
- Pange pesuaine (pulber või tabletid) lahtrisse (**B**).

- Kui pesuprogramm sisaldb ka eelpesu, pange väike kogus pesuainet seadme ukse sisemisele küljele.
- Sulgege kaas. Veenduge, et kaas lukustub asendisse.

9.2 Programmi valimine ja käivitamine

Funktsioon Auto Off

See funktsioon võimaldab vähendada energiatarbimist, lülitades mittetöötava seadme automaatselt välja.

Funktsioon käivitub:

- 5 minutit pärast pesuprogrammi lõppu.
- Kui 5 minuti jooksul ei ole programm käivitunud.

Programmi käivitamine

- Hoidke seadme uks praokil.
- Seadme sisselülitamiseks vajutage sisse/välja-nuppu. Veenduge, et seade on programmi valimise režiimis.
- Vajutage järgst \wedge , kuni ekraanil kuvatakse valitud programmi number. Ekraanil kuvatakse esmalt umbes 3 sekundit programmi number, seejärel kuvatakse programmi kestus.
- Valige saadaolevad funktsioonid.
- Programmi käivitamiseks sulgege seadme uks.

Programmi käivitamine viitkäivitusega

1. Valige programm.
 2. Vajutage järist -nuppu, kuni eakraanil kuvatakse soovitud viitkäivituse aeg (1 kuni 24 tundi). Süttib viitkäivituse indikaator.
 3. Pöördloenduse käivitamiseks sulgege seadme uks.
- Pöördloenduse ajal saab küll käivitusaga edasi lükata, kuid valitud programmi ja valikuid muuta ei saa. Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm.

Ukse avamine seadme töö ajal

Kui avate ukse programmi töösoleku ajal, peatub seadme töö. See võib suurendada energiatarbimist ja pikendada programmi kestust. Kui panete ukse uesti kinni, jätkub seadme töö kohast, kus see katkes.



Kui kuivatusfaasi ajal avatakse uks kauemaks kui 30 sekundit, lülitub käimasolev programm välja. Seda ei juhi juhul, kui uks avaneb AirDry abil.



ETTEVAATUST!

Pärast ukse automaatset avanemist funktsioniga AirDry ärge üritage seda esimese 2 minuti jooksul sulgeda, sest see võib seadet kahjustada. Kui uks jääb pärast seda suletuks veel 3 minutiks, lõpeb olemasolev programm.

Viitkäivituse tühistamine pöördloenduse ajal

Viitkäivituse tühistamisel tuleb programm ja valikud uesti valida.

Vajutage ja hoidke **Reset**, kuni seade jõuab programmi valimise režiimi.

Programmi tühistamine

Vajutage ja hoidke **Reset**, kuni seade jõuab programmi valimise režiimi. Enne uue programmi käivitamist veenduge, et pesuaine jaoturis on pesuainet.

Programmi lõpp

Kui programm on lõppenud ja te avate ukse, lülitub seade automaatselt välja. Sulgege vee kraan.

10. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

10.1 Üldteave

Järgmisi näpunäiteid järgides saavutate igapäeval kasutamisel parimad pesu- ja kuivatustulemused ning aitake säasta keskkonda.

- Enne masinasse panekut eemaldage nõudelt suurem mustus.
- Ärge loputage nõusid eelnevalt käsitsi. Vajadusel kasutage eelpesaprogrammi (kui see on olemas) või valige mõni eelpesuga programm.
- Kasutage alati ära kogu korvide ruum.
- Seadme täitmisel veenduge, et kõik nõud oleks paigutatud selliselt, et pihustikonsoolidest eralduv vesi pääseks neile juurde ja saaks neid

pesta. Kontrollige, et nõud ei puudu üksteise vastu ega ole üksteise peal.

- Pesemisel võib kasutada eraldi nõudepesumasina-pesuainet, loputusvahendit ja -soola, või ka multitablette (nt "3in1", "4in1", "All in 1"). Järgige pakendil olevalt juhiseid.
- Valige nõude tüübile ja määrdumisastmele vastav programm. Programmiga ECO kasutate te tavallise määrdumisastmega lauanõude ja söögiriistade pesemiseks vett ja energiat kõige efektiivsemalt.

10.2 Soola, loputusvahendi ja pesuaine kasutamine

- Kasutage ainult nõudepesumasina jaoks mõeldud soola, loputusvahendit

ja pesuainet. Teised tooted võivad seadet kahjustada.

- Piirkondades, kus vesi on kare või väga kare, on parima pesu- ja kuivatustulemuse saamiseks soovitatav kasutada eraldi nii tavalist pesuainet (lisaineteta pulbrit, geeli või tablette), loputusvahendit kui ka soola.
- Puhastage seadet vähemalt kord kuus spetsiaalselt selleks otstarbeksti möeldud puustusvahendiga.
- Lühikestesse programmidega ei jõua pesuainetabletid täielikult lahustuda. Et nõudele ei jäääks pesuainejääke, soovitatakse pesuainetablette kasutada ainult pikade programmidega.
- Ärge kasutage pesuainet rohkem, kui ette nähtud. Vt pesuaine pakendil olevaid juhiseid.

10.3 Kuidas lõpetada multitablettide kasutamine

Enne pesuaine, soola ja loputusvahendi eraldi kasutamist tehke järgmist.

1. Valige kõrgeim veepehmendaja tase.
2. Veenduge, et soolamahuti ja loputusvahendi jaotur on täis.
3. Käivitage lühim loputusfaasiga programm. Ärge kasutage pesuainet ega pange midagi korvidesesse.
4. Kui pesuprogramm on lõppenud, kohandage veepehmendaja vastavalt oma piirkonna vee karedusele.
5. Reguleerige eraldatava loputusvahendi kogust.
6. Lülitage sisse loputusvahendi puudumise märguanne.

10.4 Korvide täitmine

- Kasutage seadet ainult nõudepesumasinakinlalate nõude pesemiseks.
- Ärge pange seadmesse puust, sarvest, alumiiniumist, tinast ega vasest esemeid.

- Ärge pange seadmesse vett imavaid esemeid (käsnu või lappe).
- Enne masinasse panekut eemaldage nõudelt suurem mustus.
- Enne pesemist leotage körbenud kohad nõude küljest lahti.
- Asetage õönsad esemed (tassid, klaasid ja pannid) masinasse avausega allapoole.
- Veenduge, et klaasid ei puutuks omavahel kokku.
- Pange söögiriistad ja väiksemad esemed söögiriistade sahlisse.
- Pange kerged esemed ülemisse korvi. Veenduge, et esemed liikuma ei pääseks.
- Enne programmi käivitamist veenduge, et pihustikonsool saab vabalt liikuda.

10.5 Enne programmi käivitamist

Veenduge järgmises:

- Filtrid on puhtad ja õigesti paigaldatud.
- Soolamahuti kork on kindlalt kinni.
- Pihustuskonsoolid ei ole ummistunud.
- Nõudepesusool ja loputusvahend on mahutites (juhul, kui te ei kasuta multitablette).
- Esemete paigutus korvides on õige.
- Valitud programm sobib pestavate esemete tüibi ja määrdumisastmega.
- Kasutatav pesuainekogus on õige.

10.6 Korvide tühjendamine

1. Enne seadimest väljavõtmist laske nõudel jahtuda. Tulised nõud purunevad kergesti.
2. Võtke kõigepealt välja esemed alumisest korvist, seejärel ülemisest.



Programmi lõpus võib seadme külgedel ja uksel olla veel vett.

11. PUHASTUS JA HOOLDUS



HOIATUS!

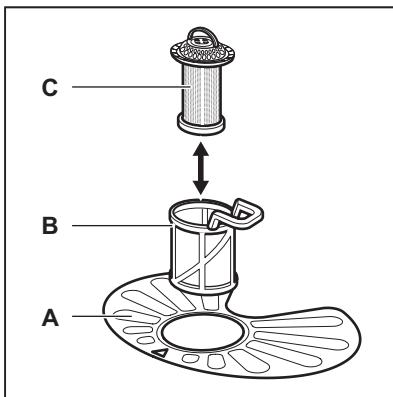
Enne hooldust lülitage seade välja ja eemalda toitepistik pistikupesast.



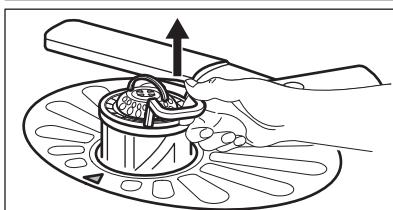
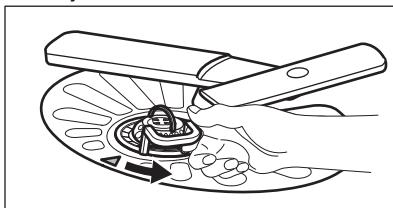
Mustad filtreid ja ummistunud pihustikonsoolid põhjustavad halvemaid pesemistulemusi. Kontrollige nende seisukorda regulaarselt; vajadusel puhastage.

11.1 Filtrite puhastamine

Filtrisüsteem koosneb kolmest osast.

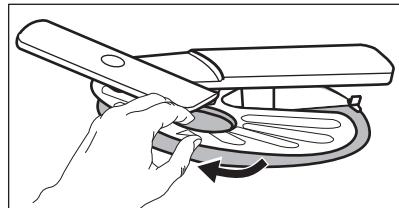


1. Pöörake filtrit (B) vastupäeva ja võtke välja.

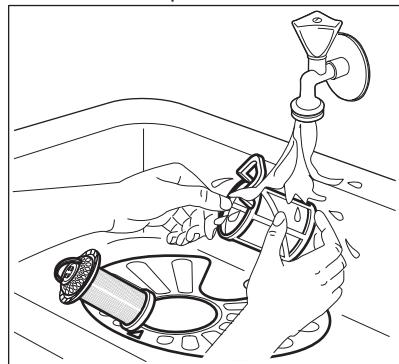


2. Eemalda filter (C) filtrist (B).

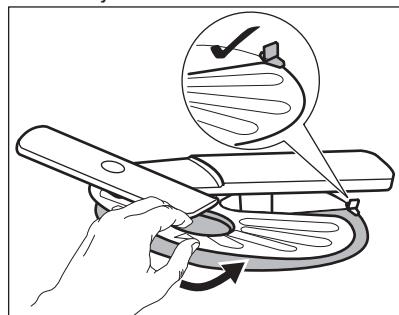
3. Eemalda lame filter (A).



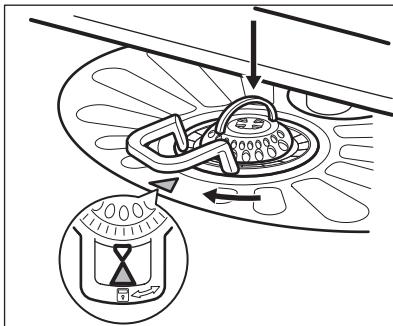
4. Peske filtreid puhtaks.



5. Veenduge, etga settevanni äärte ümber pole kogunenud toidujäätmeid või mustust.
6. Asetage lame filter tagasi (A). Veenduge, et see paikneb õigesti kahe juhiku all.



7. Pange uuesti kokku filtreid (B) ja (C).
8. Pange tagasi filter (B) lameda filtri sees (A). Keerake päripäeva, kuni see kohale lukustub.

**ETTEVAATUST!**

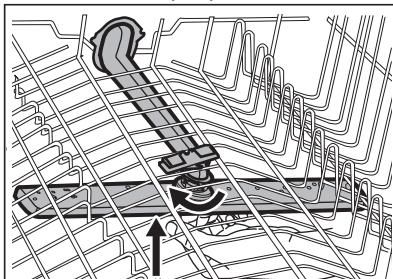
Filtrite ebaõige asend võib põhjustada kehva pesutulemust ja kahjustada seadet.

11.2 Ülemise pihustikonsooli puhastamine

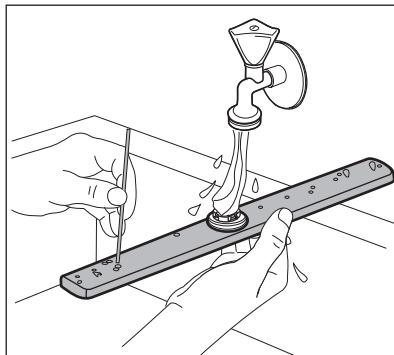
Ülemist pihustikonsooli on soovitatav regulaarselt puhastada, et vältida avade ummistumist.

Ummistunud avad võivad olla kehvade pesutulemuste põhjuseks.

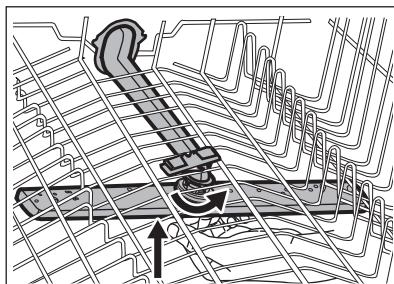
1. Tömmake ülemine korv välja.
2. Pihustikonsooli eemaldamiseks korvi küljest lükake seda ülespoole, nagu allpool olev nool näitab ning pöörake seda samas päripäeva.



3. Peske pihustikonsool jooksva vee all puhtaks. Kasutage peenikest teravat eset (nt hambaorki), et eemaldada avadesse kogunenud sodi.



4. Pihustikonsooli korvi külge tagasisetamiseks lükake seda ülespoole, nagu allpool olev nool näitab ning pöörake seda samas päripäeva, kuni konsool kohale lukustub.



11.3 Välispinna puhastamine

- Puhastage seadet pehme niiske lapiga.
- Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid.
- Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisvamme ega lahusteid.

11.4 Sisemuse puhastamine

- Puhastage seadet, sealhulgas ukse kummist tihendit, pehme niiske lapiga.
- Kui kasutate regulaarselt lühikesi programme, võib sellega kaasneda rasvajääkide ja katlakivi kogunemine seadmesse. Selle ärahoitmiseks tuleks vähemalt kaks korda kuus kasutada pikka programmi.
- Parima jõudluse säilitamiseks on soovitatav kasutada spetsiaalset nõudepesumasinalale mõeldud puhastusvahendit (vähemalt üks kord

kuus). Lugege tähelepanelikult tootepakendil olevat juhendit.

12. VEAOTSING

Kui seade ei käivitu või kui see katkestab töö, proovige enne volitatud teenindusse pöördumist alltoodud tabeli abil probleem ise lahendada.



HOIATUS!

Ebaõiged parandustööd võivad seadme kasutajale kaasa tuua tõsise ohu. Parandustöid tohib teha ainult kvalifitseeritud töötaja.

Mõne probleemi puuhul kuvatakse ekraanil veakoodid.

Enamiku probleemide lahendamiseks pole teeninduskeskuse poole pöörduda tarvis.

Probleem ja veakood	Võimalik põhjus ja lahendus
Seade ei käivitu.	<ul style="list-style-type: none"> Veenduge, et pistik on pistikupesasse ühendatud. Veenduge, et kaitsmekapis ei ole kaitse läbi läinud.
Programm ei käivitu.	<ul style="list-style-type: none"> Veenduge, et seadme uks on suletud. Kui olete valinud viitkäivituse, siis tühistage see või oo-dake pöördloenduse lõppemiseni. Seade on alustanud veepehmendajas oleva vaigu aktiveerimist. Selle toimingu kestus on umbes 5 minutit.
Seade ei täitu veega. Ekraanil kuvatakse /10 või /11 .	<ul style="list-style-type: none"> Veenduge, et vee kraan on lahti. Veenduge, et veevarustuse surve ei ole liiga väike. Selle teabe saamiseks pöörduge kohaliku vee-ettevõtte poole. Veenduge, et vee kraan ei ole ummistunud. Veenduge, et sisselaskkevooliku filter ei ole ummistunud. Veenduge, et sisselaskkevoolik ei oleks muljutud ega väänatud.
Seade ei tühjene veest. Ekraanil kuvatakse /20 .	<ul style="list-style-type: none"> Veenduge, et valamu ärvool ei ole ummistunud. Veenduge, et tühjendusvooliku filter ei ole ummistunud. Veenduge, et sisemine filtri süsteem ei ole ummistunud. Veenduge, et tühjendusvoilik ei ole muljutud ega väänatud.
Üleujutusvastane seade töötab. Ekraanil kuvatakse /30 .	<ul style="list-style-type: none"> Sulgege vee kraan ja pöörduge hoolduskeskusse.
Seade jäääb pesemise käigus korduvalt seisma ja hakkab uuesti tööle.	<ul style="list-style-type: none"> Viga ei ole. See tagab parimad pesutulemused ja energia kokkuhoiu.
Programm kestab liiga kaua.	<ul style="list-style-type: none"> Programmi lühendamiseks valige TimeSaver. Kui olete valinud viitkäivituse, siis tühistage see või oo-dake pöördloenduse lõppemiseni.

Probleem ja veakood	Võimalik põhjus ja lahendus
Ekraanil olev järelejäänenud aeg pikeneb ja liigub edasi hüplikult kuni programmi lõpuni.	<ul style="list-style-type: none"> Tegu ei ole rikkega. Seade töötab õigesti.
Väike leke seadme uksest.	<ul style="list-style-type: none"> Seade on loodist väljas. Reguleerige tugijalgu vastavalt vajadusele (kui see võimalus on olemas). Seadme uks ei ole paagi suhtes õigesti. Reguleerige tagumisi jalgu (kui see võimalus on olemas).
Seadme ust on raske sulgeda.	<ul style="list-style-type: none"> Seade on loodist väljas. Reguleerige tugijalgu vastavalt vajadusele (kui see võimalus on olemas). Nõude osad ulatuvad korvidest väljapoole.
Seadmest kostab klirinat/koputusi.	<ul style="list-style-type: none"> Nõud ei ole korvides paigutatud õigesti. Vaadake korvide täitmise infolehte. Veenduge, et pihustikonsool saab vabalt pööreda.
Seade põhjustab kaitsme väljalülitumise.	<ul style="list-style-type: none"> Saadaolevad amprid ei võimalda kõigi kasutatavate seadmete üheaegset kasutamist. Kontrollige saadaolevate amrite mahtu ja lülitage vajadusel mõni kasutatavest seadmetest välja. Seadme sisemine elektririke. Võtke ühendust hoolduskeskusega.



Vt jaotisi "Enne esimest kasutamist", "Igapäevane kasutamine" või "Vihjeid ja näpunäiteid", et leida muid võimalikke põhjusi.

ilmneb uesti, pöörduge hoolduskeskusse.

Tabelis mitte leiduvate veakoodide puhul võtke ühendust hoolduskeskusega.

Kui olete seadme üle vaadanud, lülitage see välja ja siis uesti sisse. Kui riike

12.1 Pesu- ja kuivatustulemused ei ole rahuldavad

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Kehvad pesutulemused.	<ul style="list-style-type: none"> Vt "Igapäevane kasutamine", "Vihjeid ja näpunäiteid" ja infolehte korvide täitmise kohta. Kasutage intensiivsemaid pesuprogramme. Puhastage pihustikonsool ja filter. Vt "Hooldus ja puhasamine".

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Kehvad kuivatustulemused.	<ul style="list-style-type: none"> Nöud on jäänud suletud seadmesse liiga kauaks. Loputusvahendit pole kasutatud või on seda lisatud liiga vähe. Seadke loputusvahendi jaotur kõrgemale tasemele. Plastist esemed tuleks rätikuga üle kuivatada. Parimate kuivatustulemuste saamiseks lülitage sisse XtraDry ja valige AirDry . Soovitame alati kasutada loputusvahendit, ka koos multitablettidega.
Valged jooned ja plekid või si-nakas kiht klaasidele ja nöodel.	<ul style="list-style-type: none"> Eraldatava loputusvahendi kogus on liiga suur. Seadke loputusvahendi jaotur madalamale tasemele. Pesuaine kogus on liiga suur.
Plekid ja kuivanud veetilkade jälgid nöodel ja klaasidele.	<ul style="list-style-type: none"> Eraldatava loputusvahendi kogus on liiga väike. Seadke loputusvahendi jaotur kõrgemale tasemele. Põhjuseks võib olla loputusvahendi kvaliteet.
Nöud on märjad.	<ul style="list-style-type: none"> Parimate kuivatustulemuste saamiseks lülitage sisse XtraDry ja valige AirDry . Programmil puudub kuivatusfaas või kasutatakse madala temperatuuriga kuivatust. Loputusvahendi jaotur on tühi. Põhjuseks võib olla loputusvahendi kvaliteet. Põhjuseks võib olla pesuaine multitablettide kvaliteet. Proovige mõnda teist marki või aktiveerige loputusvahendi jaotur ja kasutage loputusvahendit koos multitablettidega.
Seadme sisemus on märg.	<ul style="list-style-type: none"> Tegemist ei ole seadme veaga. Põhjuseks on masina seintele kondenseerunud õhuniiskus.
Pesemisel tekib liiga palju vahtu.	<ul style="list-style-type: none"> Kasutage ainult nöudepesumasinale mõeldud pesuainet. Loputusvahendi jaotur lekib. Võtke ühendust hoolduskeskusega.
Söögiriistadel on roostejäljed.	<ul style="list-style-type: none"> Pesemiseks kasutatav vesi sisaldb liiga palju soola. Vt jaotist "Veepehmendaja". Höbedast ja roostevabast terasest söögiriistad on pandud kokku. Ärge pange höbedast ja roostevabast terastest söögiriistu liiga lähestikku.
Programmi lõpus on pesuaine- jaoturis pesuainejäägid.	<ul style="list-style-type: none"> Pesutablett on jäänud jaoturisse kinni ja pole seetõttu veega täielikult ära uhutud. Vesi ei suuda jaoturis olevat pesuainet välja uhtuda. Vaadake, ega pihurstikonsool pole blokeeritud või ummistunud. Kontrollige, ega korvides olevad esemed ei takista pesuainejaoturi kaane avanemist.
Seadmes on lõhnad.	<ul style="list-style-type: none"> Vt "Sisemuse puhastamine".

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Katlakivijäägid nöudel, sise-musel ja ukse siseküljel.	<ul style="list-style-type: none"> Soola tase on madal, kontrollige soola lisamise indikaatorit. Soolamahuti kork pole korralikult kinni. Kohalik kraanivesi on kare. Vt jaotist "Veepehmenda-ja". Kasutage soola ka multitablettidega ja määraseke vee-pehmendaaja vastavalt vajadusele. Vt jaotist "Veepeh-mendaaja". Kui vaatamata sellele tekib lubjasetet, kasutage sel-leys otstarbeks möeldud puhastusvahendeid. Katsetage teist pesuainet. Pöörduge pesuaine tootja poole.
Tuhmid, värv muutnud või pragunenud nöud.	<ul style="list-style-type: none"> Veenduge, et pesete masinas ainult nöudepesumasi-nakindlaid nöusid. Täitke ja tühjendage korve ettevaatlikult. Vaadake kor-vide täitmise infolehte. Pange õrnemad esemed ülemisse korvi.



Vt jaotisi "**Enne esimest kasutamist**", "**Igapäevane kasutamine**" või "**Vihjeid ja näpunäiteid**", et leida muid võimalikke põhjusi.

13. TEHNILISED ANDMED

Mõõdud	Laius / kõrgus / sügavus (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Elektriühendus 1)	Pinge (V)	200 - 240
	Sagedus (Hz)	50 / 60
Veesurve	bar (minimaalne ja maksimaalne)	0.5 - 8
	MPa (minimaalne ja maksimaal-ne)	0.05 - 0.8
Veevarustus	Külm või kuum vesi 2)	maks. 60 °C
Jõudlus	Kohalikud seaded	15
Voolutarve	Ooterežiim (W)	5.0
Voolutarve	Väljas-režiim (W)	0.10

1) Muud andmed leiate andmeplaadilt.

2) Kui kuum vesi tuleb alternatiivsest energiaallikast (nt päikesepaneelid, tuuleenergia), kasutage ener-giakulu vähendamiseks neid kuumaveeallikaid.

14. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	26
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	27
3. IERĪCES APRAKSTS.....	29
4. VADĪBAS PANELIS.....	30
5. PROGRAMMAS.....	30
6. IESTATĪTIE PARAMETRI.....	32
7. FUNKCIJAS.....	36
8. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES.....	37
9. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	38
10. PADOMI UN IETEIKUMI.....	40
11. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	41
12. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	43
13. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA.....	47

LABĀKIEM REZULTĀTIEM

Pateicamies, ka izvēlējāties AEG produktu. Esam to izveidojuši, lai ilgstoši nodrošinātu nevainojamu veikspēju, izmantojot novatoriskas tehnoloģijas, kas palīdz vienkāršot dzīvi, – iespējas, ko neatradīsit parastās ierīcēs. Lūdzu, veltiet dažas minūtes, lai izlasītu šo tekstu un gūtu labākus rezultātus.

Apmeklējet mūsas mājas lapu:



Atrodiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:

www.aeg.com/webselfservice



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:

www.registeraeg.com



legādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:

www.aeg.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

Vispārēja informācija un padomi

Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces tuvumā, ja ierīces durvis ir atvērtas.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Ierīce paredzēta izmantošanai mājsaimniecībā un līdzīgiem mērķiem, piemēram:
 - lauku mājās, darbinieku virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vietās;
 - viesu lietošanai viesnīcās, moteļos, privātajās viesnīcās un citās apdzīvojamās vidēs.
- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Ūdens darba spiedienam (minimālajam un maksimālajam) ir jābūt starp 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bāriem (Mpa)
- Ievērojiet maksimālo 15 vietu iestatījumu skaitu.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, to jānomaina ražotājam,

autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam.

- Galda piederumus ievietojiet galda piederumu grozā ar asajiem galiem uz leju vai galda piederumu atvilktnē horizontālā stāvoklī ar asajām malām uz leju.
- Neatstājiet ierīces durvis atvērtas, lai nejauši uz tām neuzķāptu.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Ja ierīces pamatnē ir ventilācijas atveres, tās nedrīkst būt aizsegtas, piemēram, ar paklāju.
- Ierīci pievieno ūdens padevei ar pievienotajiem jaunajiem šķūtenu cauruļu komplektiem. Jau lietotu cauruļu komplektus nedrīkst izmantot atkārtoti.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Nonemiet visu iepakojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Neuzstādiet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātos uzstādīšanas norādījumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un ierīces komplektācijā iekļautos apavus.
- Pārbaudiet, vai ierīce ir uzstādīta zem un pie drošām ietaisēm.

2.2 Elektriskais savienojums



BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

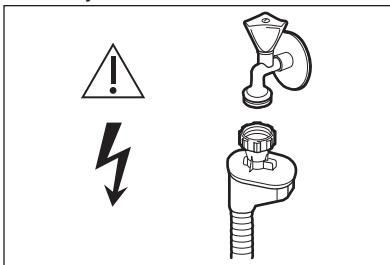
- Ierīce jābūt iezemētai.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.

- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktligzdu.
- Nelietojiet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un strāvas vadu. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz barošanas kabela. Vienmēr velciet aiz spraudkontakta.
- Ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvām.
- Tikai Lielbritānijai un Īrijai. Ierīcei ir 13 ampēru kontaktspraudnis. Ja nepieciešams nomainīt drošinātāju kontaktspraudnī, izmantojiet šādu drošinātāju: 13 amp ASTA (BS 1362).

2.3 Ūdens padeves pieslēgšana

- Nesabojājiet ūdens šķūtenes.

- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantotām caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), laujiet ūdenim tecēt, kamēr tas ir tīrs un skaidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes pirmās ierīces lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Ūdens ieplūdes šķūtene apriņkota ar drošības vārstu un apšuvumu ar iekšēju elektīras kabeli.



BRĪDINĀJUMS!

Bīstams spriegums.

- Ja ūdens ieplūdes šķūtene ir bojāta, nekavējoties aizveriet ūdens krānu un atvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas. Sazinieties ar autorizētu servisa centru, lai nomainītu ūdens ieplūdes šķūtenu.

2.4 Pieļietojums

- Nesēdiet un nekāpiet uz atvērtas ierīces lūkas.
- Trauku mazgājamās mašīnas mazgāšanas līdzekļi ir bīstami. Ievērojet uz mazgāšanas līdzekļa iesaiņojuma minētos drošības norādījumus.
- Nedzeriet un nespēlējieties ar ierīcē esošo ūdeni.
- Neiznemiet no ierīces traukus, kamēr programma nav beigusies. Uz traukiem var būt palicis mazgājamais līdzeklis.

- Programmas izpildes laikā, atverot ierīces durvis, pa tām var izplūst karsts tvaiks.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošās vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.

2.5 Iekšējais apgaismojums



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās risks.

- Ierīcei ir iekšējā apgaismojuma lampa, kas ieslēdzas, atverot ierīces durvis, un izslēdzas, tās aizverot.
- Šajā ierīcē esošā lampa nav paredzēta telpu apgaismojumam.
- Lai nomainītu lampu, sazinieties ar apkopes dienestu.

2.6 Apkope

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar autorizētu servisa centru. Iesakām izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Sazinieties ar autorizētu servisa centru, nodrošiniet, lai būtu šāda informācija, kas ir pieejama tehnisko datu plāksnītē.
Modelis:
PNC:
Sērijas numurs:

2.7 Ierīces utilizācija

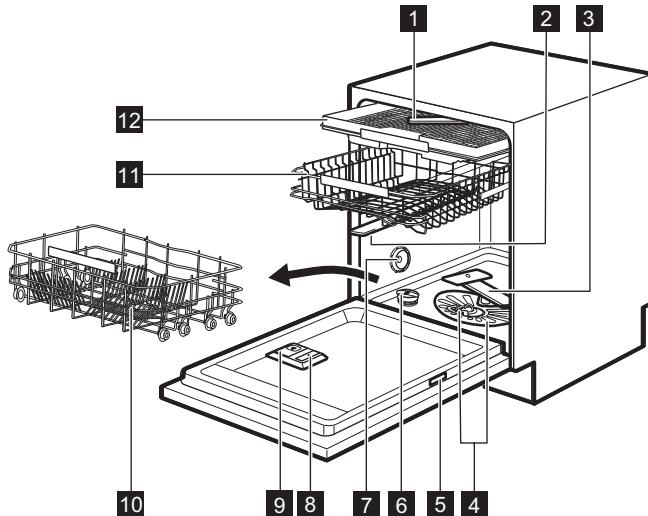


BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet elektrisko kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvju aizturi, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

3. IERĪCES APRAKSTS

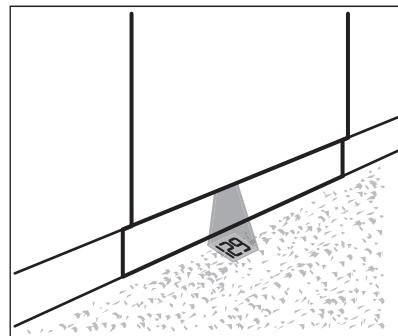


- | | | | |
|----------|----------------------------|-----------|------------------------------|
| 1 | Virsmas izsmidzinātājs | 8 | Skalošanas līdzekļa dozators |
| 2 | Augšējais izsmidzinātājs | 9 | Mazgāšanas līdzekļa dozators |
| 3 | Apakšējais izsmidzinātājs | 10 | Apakšējais grozs |
| 4 | Filtri | 11 | Augšējais grozs |
| 5 | Datu plāksnīte | 12 | Galda piederumu atvilktnē |
| 6 | Specializētās sāls tvertne | | |
| 7 | Gaisa atvere | | |

3.1 TimeBeam

TimeBeam ir displejs, kas parādās uz grīdas zem ierīces durvīm.

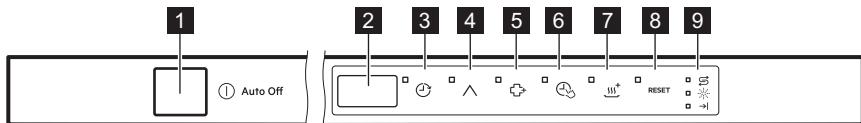
- Kad programma sāk darboties, parādās programmas darbības ilgums.
- Kad programma ir pabeigta, **0:00** un iedegas **CLEAN**.
- Kad sākas atliktais starts, iedegas laika atskaites ilgums un **DELAY**.
- Kad ierīce darbojas nepareizi, parādās brīdinājuma kods.





Kad žāvēšanas fāzes laikā tiek aktivizēts AirDry, projekciju uz grīdas var pilnībā neredzēt. Aktivizētās programmas atlikušo laiku var redzēt uz vadības paneļa displeja.

4. VADĪBAS PANELIS



- | | | | |
|----------|----------------------------------|----------|--------------------|
| 1 | leslēgšanas/izslēgšanas taustiņš | 6 | TimeSaver taustiņš |
| 2 | Dispējs | 7 | XtraDry taustiņš |
| 3 | Delay taustiņš | 8 | Reset taustiņš |
| 4 | Program taustiņš | 9 | Indikatori |
| 5 | ExtraHygiene taustiņš | | |

4.1 Indikatori

Indikators	Apraksts
→	Programmas beigu indikators.
●	Skalošanas līdzekļa indikators. Programmas darbības laikā tas vienmēr ir izslēgts.
↔	Specializētās sāls indikators. Programmas darbības laikā tas vienmēr ir izslēgts.

5. PROGRAMMAS

Programma	Netīrības pakāpe lēlādes veids	Programmas fāzes	Iespējas
P1 ECO ¹⁾	<ul style="list-style-type: none"> Vidēji netiri Trauki un galda piederumi 	<ul style="list-style-type: none"> Mērcēšana Mazgāšana 50 °C Skalošana Žāvēšana 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraHygiene TimeSaver XtraDry

Programma	Netīrības pakāpe ielādes veids	Programmas fāzes	Iespējas
P2 AUTO SENSE 2)	<ul style="list-style-type: none"> Visi Trauki, galda piederumi, katli un pannas 	<ul style="list-style-type: none"> Mērcēšana Mazgāšana no 45 °C līdz 70 °C Skalošana Žāvēšana 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraHygiene XtraDry
P5 PRO ZONE 3)	<ul style="list-style-type: none"> Dažādi netīri Trauki, galda piederumi, katli un pannas 	<ul style="list-style-type: none"> Mērcēšana Mazgāšana 50 °C un 65 °C Skalošana Žāvēšana 	<ul style="list-style-type: none"> TimeSaver XtraDry
P3 	<ul style="list-style-type: none"> Ļoti netīri Trauki, galda piederumi, katli un pannas 	<ul style="list-style-type: none"> Mērcēšana Mazgāšana 70 °C Skalošana Žāvēšana 	<ul style="list-style-type: none"> TimeSaver XtraDry ExtraHygiene
P6 	<ul style="list-style-type: none"> Vidēji vai nedaudz netīri Trausli trauki un stikla trauki 	<ul style="list-style-type: none"> Mazgāšana 45 °C Skalošana Žāvēšana 	<ul style="list-style-type: none"> XtraDry
P4 30 MIN 4)	<ul style="list-style-type: none"> Nepiekaltuši netīrumi Trauki un galda piederumi 	<ul style="list-style-type: none"> Mazgāšana 60 °C vai 65 °C Skalošana 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraHygiene XtraDry
P8 	<ul style="list-style-type: none"> Visi 	<ul style="list-style-type: none"> Mērcēšana 	
P7 SILENT 6)	<ul style="list-style-type: none"> Vidēji netīri Trauki un galda piederumi 	<ul style="list-style-type: none"> Mērcēšana Mazgāšana 50 °C Skalošana Žāvēšana 	<ul style="list-style-type: none"> XtraDry

1) Mazgājot vidēji netīrus traukus un galda piederumus ar šo programmu, vislietderīgāk tiek patērtēts ūdens un enerģija. Šī ir standarta programma pārbaudes institūcijām.

2) Ierīce nosaka netīrības pakāpi un grozos ievietoto priekšmetu daudzumu. Tā automātiski pielāgo ūdens temperatūru un daudzumu, elektroenerģijas patēriņu un programmas ilgumu.

3) Ar šo programmu var mazgāt ievietotos traukus ar dažādu netīrības pakāpi. Ľoti netīrus traukus apakšējā grozā un vidēji netīrus traukus augšējā grozā. Spiediens un ūdens temperatūra apakšējā grozā ir augstāka nekā augšējā grozā.

4) Ar šo programmu var mazgāt traukus, kuri nav piekaltuši, ar pusi ielādes. Tas dod labus rezultātus īsā laikā.

5) Ar šo programmu var ātri noskalot traukus, lai novērstu ēdiena palieku pielipšanu pie traukiem un smaku veidošanos ierīcē. Izvēloties šo programmu, neizmantojet mazgāšanas līdzekļu.

6) Šī ir pati klusākā programma. Sūknis darbojas ar ļoti mazu ātrumu, lai samazinātu trokšņa līmeni. Programma darbojas ilgi mazā ātruma dēļ.

5.1 Patēriņa lielumi

Programma ¹⁾	Ūdens (l)	Enerģija (kWh)	Darbības laiks (min.)
P1 ECO	11	0.961	232
P2 AUTO SENSE	7 - 14	0.6 - 1.6	40 - 170
P5 PRO ZONE	14 - 16	1.2 - 1.5	160 - 180
P3 	12.5-14.5	1.4-1.7	170-190
P6 	12 - 14	0.7 - 0.9	82-92
P4 30 MIN	10	0.9	30
P8 	4	0.1	14
P7 SILENT	9 - 10	1.1 - 1.3	230 - 250

¹⁾ Lielumi var mainīties atkarībā no ūdens spiediena un temperatūras, strāvas padeves parametriem, izvēlētajām iespējām, kā arī no ievietotā trauku daudzuma.

5.2 Informācija pārbaudes iestādēm

Lai saņemtu visu nepieciešamo informāciju par pārbaužu efektivitāti, sūtiet e-pastu uz:

info.test@dishwasher-production.com

Pierakstiet izstrādājuma numuru (PNC), kas norādīts uz datu plāksnītes.

6. IESTATĪTIE PARAMETRI

6.1 Programmas izvēles režīms un lietotāja režīms

Kad ierīce ir programmas izvēles režīmā, ir iespējams iestatīt programmu un ieiet lietotāja režīmā.

Iestatījumi, ko var veikt lietotāja režīmā:

- Ūdens mīkstinātāja līmeni atbilstoši ūdens cietībai.
- Programmas beigas skaņas signālu aktivizēšanu vai deaktivizēšanu.

- TimeBeam krāsas atlase.
- Tukša skalošanas līdzekļa dozatora brīdinājuma aktivizēšanu vai deaktivizēšanu.
- Skalošanas līdzekļa līmenis atbilstoši nepieciešamajai devai.
- AirDry ieslēgšana vai izslēgšana.

Tā kā ierīce saglabā iestatījumus, tos nav nepieciešams konfigurēt atkārtoti pirms katras cikla.

Programmu izvēles režīma iestatīšana

Ierīce ir programmu izvēles režīmā, kad displejā redzams programmas numurs P1.

Pēc ieslēgšanas ierīce atrodas programmu izvēles režīmā pēc noklusējuma. Ja tā nav, iestatiet programmu izvēles režīmu šādi:

Nospiediet un turiet **Reset**, kamēr ierīce ieslēdzas programmas izvēles režīmā.

Kā ieiet lietotāja režīmā

Pārbaudiet, vai ierīce ir programmas izvēles režīmā.

Lai iejetu lietotāja režīmā, vienlaicīgi nospiediet un turiet  un , līdz sāk

mirgot , ,  un **RESET** indikatori un displejs ir tukšs.

6.2 Ūdens mīkstinātājs

Ūdens mīkstinātājs atdala ūdenī esošās minerālvielas, kas nelabvēlīgi ietekmē mazgāšanas rezultātus un ierīci.

Jo augstāks ir šo minerālvielu saturs ūdenī, jo tas ir cietāks. Ūdens cietība tiek mēritā skaitliskā izteiksmē.

Ierīce ūdens mīkstināšanai jānoregulē atbilstoši ūdens cietībai vietā, kur ierīce ir uzstādīta. Jūsu vietējais ūdens apgādes dienests varēs sniegt sīkāku informāciju par jums piegādātā ūdens cietību. Svarīgi iestatīt pareizu ūdens mīkstinātāja līmeni, lai nodrošinātu labus mazgāšanas rezultātus.

Ūdens cietība

Vācu mērlieliņi (^o dH)	Franču mērlieliumi (^o fH)	mmol/l	Klārka grādi	Ūdens mīkstinātāja līmenis
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<5	1 2)

1) Rūpīncas iestatījumi.

2) Šajā līmenī nelietojiet sāli.

Ja izmantojat standarta mazgāšanas līdzekli vai kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletēs (ar sāli vai bez sāls), iestatiet pareizu ūdens cietības līmeni, lai saglabātu aktīvu sāls atkārtotas iepildīšanas indikatoru.



Kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletēs, kas satur sāli, nav pietiekoši efektīvas, lai mīkstinātu cietu ūdeni.

Kā iestatīt ūdens mīkstinātāja līmeni

Pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.

1. Nospiediet .

- Indikatori  un **RESET** nedeg.
- Joprojām mirgo  indikators.
- Displejs rāda pašreizējo iestatījumu: piem.,  = 5. pakāpe.

2. Nospiediet , lai mainītu iestatījumu.

3. Piespiediet leslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

6.3 Paziņojums par tukšu skalošanas līdzekļa nodalījumu

Lietojoj skalošanas līdzekli, uz traukiem neparādīsies traipi un svītras.

Skalošanas līdzeklis tiek automātiski padots karstās skalošanas fāzes laikā.

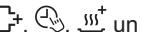
Kad skalošanas līdzekļa nodalījums ir tukšs, skalošanas līdzekļa indikators ieslēdzas, ziņojot par nepieciešamību uzpildīt skalošanas līdzekli. Ja žāvēšanas rezultāts ir apmierinošs, lietojot tikai kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes, var deaktivizēt skalošanas līdzekļa uzpildes brīdinājumu. Tomēr labākam žāvēšanas rezultātam vienmēr izmantojiet skalošanas līdzekli.

Ja izmantojat standarta mazgāšanas līdzekli vai kombinētā mazgāšanas līdzekļa tabletes bez skalošanas līdzekļa, aktivizējet paziņošanu, lai skalošanas līdzekļa uzpildīšanas indikators būtu aktīvs.

Kā izslēgt brīdinājumu par tukšu skalošanas līdzekļa dozatoru

Pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.

1. Nospiediet .

- Indikatori  un **RESET** nedeg.

- Joprojām mirgo  indikators.
- Displejs rāda pašreizējo iestatījumu:  = brīdinājums par tukšu skalošanas līdzekļa dozatoru ir aktivizēts (rūpnīcas iestatījums).

2. Nospiediet , lai mainītu iestatījumu.

3. Piespiediet leslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

6.4 Skalošanas līdzekļa dozators

Lietojoj skalošanas līdzekli, uz traukiem neparādīsies traipi un svītras.

Skalošanas līdzeklis tiek automātiski padots karstās skalošanas fāzes laikā.

Padoto skalošanas līdzekļa daudzumu var mainīt no 1. līmeņa (minimāls daudzums) līdz 6. līmenim (maksimāls daudzums). 0 līmenī skalošanas līdzekļa dozators tiek deaktivizēts un skalošanas līdzeklis netiek padots.

Rūpnīcas iestatījumi: 4. līmenis.

Kā iestatīt skalošanas līdzekļa līmeni

Pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.

1. Nospiediet .

- Indikatori  un **RESET** nedeg.
- Indikators  turpina mirgot.
- Displejs rāda pašreizējo iestatījumu: piem.,  = 4. pakāpe.
- Skalošanas līdzekļa līmeņi ir no 0A līdz 6A, kur līmenis 0A nozīmē, ka skalošanas līdzeklis netiek lietots.

2. Nospiediet , lai mainītu iestatījumu.

3. Piespiediet leslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

6.5 Skaņas signāli

Skaņas signāli atskan, kad ierīces darbībā rodas traucējumi. Šos skaņas signālus nevar atslēgt.

Beidzoties programmai, arī atskanēs skaņas signāls. Standarta iestatījumā šis skaņas signāls ir izslēgts, bet to ir iespējams iešlēgt.

Kā aktivizēt programmas beigu skaņas signālu

Pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.

1. Nospiediet .

- Indikatori , ,  un **RESET** nedeg.
- Joprojām mirgo  indikators.
- displejs rāda pašreizējo iestatījumu:  = Skaņas signāls izslēgts.

2. Nospiediet , lai mainītu iestatījumu.

 = Skaņas signāls iešlēgts.

3. Piespiediet leslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

6.6 krāsas iestatīšana

TimeBeam

Krāsu ir iespējams pieskaņot TimeBeam virtuves grīdas krāsai. Ir pieejamas vairākas krāsas. TimeBeam var arī deaktivizēt.

Pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.

1. Nospiediet .

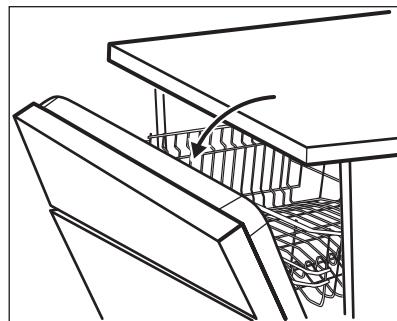
- Indikatori , ,  un **RESET** nedeg.
- Joprojām mirgo  indikators.
- Ekrānā redzams cipars un burts C. Katrs cipars piesaistīts citai krāsai.
 -  = TimeBeam atslēgts.

2. Nospiediet , lai mainītu krāsu.

3. Piespiediet leslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

6.7 AirDry

AirDry uzlabo žāvēšanas rezultātus ar mazāku enerģijas patērienu.



Žāvēšanas fāzes laikā īpašs mehānisms atver ierīces durvis. Durvis paliek pusvirus.



UZMANĪBU!

Nemēģiniet aizvērt ierīces durvis 2 minūšu laikā pēc to automātiskas atvēršanas. Tas var radīt ierīces bojājumus.



UZMANĪBU!

Bērnu klātbūtnes gadījumā AirDry sistēmu var deaktivizēt, ja vēlaties, lai durvis paliek aizvērtas cikla beigās.

AirDry tiek automātiski ieslēgta ar visām programmām, izņemot .

Lai uzlabotu žāvēšanas rezultātu skatiet XtraDry iespēju vai aktivizējet AirDry.

atslēgšana AirDry

Pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.

1. Nospiediet **RESET**.

- Indikatori , ,  un  nedeg.
- Joprojām mirgo **RESET** indikators.
- Displejs rāda pašreizējo iestatījumu:  = AirDry ieslēgts.

2. Nospiediet **RESET**, lai mainītu iestatījumu:  = AirDry atslēgts.

3. Piespiediet leslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

7. FUNKCIJAS



Vēlamās funkcijas jāaktivizē katru reizi pirms programmas palaišanas. Programmas darbības laikā nevar ieslēgt vai izslēgt funkcijas.



Ne visas funkcijas ir saderīgas savā starpā. Ja esat izvēlējies nesaderīgas funkcijas, ierīce automātiski izslēgs kādu vai kādas no tām. Turpinās degt tikai joprojām aktīvo funkciju indikatori.

7.1 XtraDry

Aktivizējet šo iespēju, ja vēlaties uzlabot žāvēšanas rezultātu. Izmantojot šo iespēju, dažu programmu ilgums, ūdens patēriņš un pēdējās skalošanas temperatūra var tikt ietekmēta.

XtraDry ir pastāvīga iespēja visām programmām, izņemot **ECO**, un tā nav jāizvēlas katram ciklam.

Katrreizi, kad tiek aktivēts **ECO**, XtraDry iespēja ir izslēgta un ir jāizvēlas manuāli. Cītās programmās XtraDry iestatījums ir pastāvīgs un tiek automātiski izmantots nākamajos ciklos. Šo konfigurāciju var mainīt jebkurā laikā.

Aktivizējot XtraDry iespēju, dezaktivējas TimeSaver.

XtraDry aktivizēšana

Nospiediet . Iedegsies attiecīgais indikators.

Ja šī iespēja programmai nav spēkā, attiecīgais indikators neiedegas vai ātri mirgo dažas sekundes un tad nodziest. Displejā tiek parādīts atjaunināts programmas ilgums.

7.2 TimeSaver

TimeSaver ļauj samazināt izvēlētās programmas ilgumu.

Kopējais programmas laiks samazinās aptuveni par 50 %.

Mazgāšanas rezultāti ir tādi paši kā ar normālu programmas laiku. Žāvēšanas rezultāti var paslītināties.

Šī iespēja palielina spiedienu un ūdens temperatūru. Mazgāšanas un žāvēšanas fāzes ir īsākas.

Standarta iestatījumā TimeSaver ir izslēgts, bet to ir iespējams ieslēgt manuāli. Šo iespēju nevar vienlaicīgi kombinēt ar XtraDry.

Aktivizēšana TimeSaver

Piespiediet , iedegsies attiecīgais indikators.

Ja šī iespēja programmai nav spēkā, attiecīgais indikators neiedegas vai ātri mirgo dažas sekundes un tad nodziest. Displejā redzams precīzētais programmas darbības ilgums.

7.3 ExtraHygiene

Šis variants nodrošina labākus higiēnas rezultātus, pēdējās skalošanas fāzes laikā uzturot 70°C temperatūru vismaz 10 minūtes.

ExtraHygiene aktivizēšana

Piespiediet , iedegsies attiecīgais indikators

Ja šī iespēja programmai nav spēkā, attiecīgais indikators neiedegas vai ātri mirgo dažas sekundes un tad nodziest. Displejā tiek parādīts atjaunināts programmas ilgums.

8. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES

- Pārliecinieties, vai iestatītais ūdens mīkstinātāja līmenis atbilst ūdens cietības pakāpei. Ja tā nav, noregulējiet ūdens mīkstinātāja līmeni.
- Uzpildet specializētās sāls tvertni.
- Piepildet skalošanas līdzekļa dozatoru.
- Aizgrieziet ūdens krānu.
- Palaidiet programmu, lai notīrītu visus apstrādes pārpalikumus, kas var būt palikuši ierīcē. Nelietojiet mazgāšanas līdzekli un neievietojiet neko grozos.

Pēc programmas uzsākšanas ierīcei var būt nepieciešams līdz 5 minūtēm laika, lai atjaunotu ūdens mīkstinātāja sveķus. Var izskatīties, ka ierīce nedarbojas. Mazgāšanas fāze sākas tikai pēc šīs procedūras pabeigšanas. Šī procedūra tiek periodiski atkārtota.

8.1 Specializētās sāls tvertne



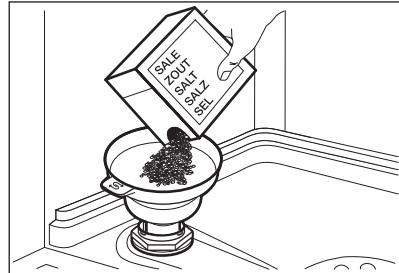
UZMANĪBU!

Izmantojet tikai trauku mazgāšanas mašīnām paredzēto rupjo sāli. Smalkā sāls palielina korozijas risku.

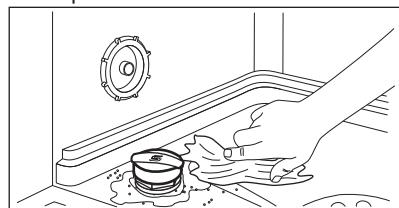
Sāli izmanto ūdens mīkstinātāja sveķu atjaunošanai un labu ikdienas mazgāšanas rezultātu nodrošināšanai.

Kā uzpildīt specializētās sāls tvertni

- Pagrieziet specializētās sāls tvertnes vāciņu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai to atvērtu.
- Specializētās sāls tvertnē ielejiet 1 litru ūdens (tikai pirmajā lietošanas reizē).
- Piepildiet sāls tvertni ar 1 kg sāls (līdz tā ir pilna).



- Pakratiet sāls iepakojumu aiz tā roktura, lai izbērta visas sāls granulas.
- Notīriet specializētās sāls tvertnes uzpildes vietu.



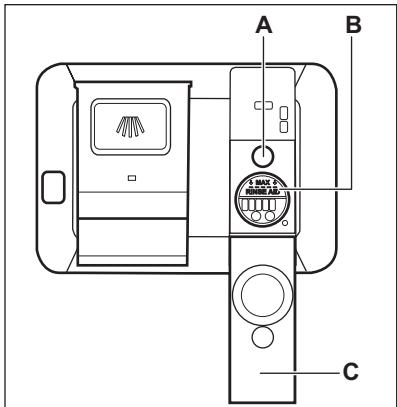
- Pagrieziet specializētās sāls tvertnes vāciņu pulksteņa rādītāja virzienā, lai to aizvērtu.



UZMANĪBU!

Uzpildes laikā no specializētās sāls tvertnes var izplūst ūdens un sāls. Pēc specializētās sāls tvertnes piepildīšanas nekavējoties palaidiet programmu, lai novērstu koroziju.

8.2 Kā piepildīt skalošanas līdzekļa dozatoru



UZMANĪBU!

Lietojiet tikai trauku mazgājamām mašīnām īpaši paredzētu skalošanas līdzekli.

- Atveriet vāku (C).

9. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

- Atgrieziet ūdens krānu.
- Pies piediet ieslēgšanas/izslēgšanas tauštinu, lai ieslēgtu ierīci.
- Pārbaudiet, vai ierīce ir programmas izvēles režimā.
 - Ja deg sāls indikators, uzpildiet specializētās sāls tvertni.
 - Ja deg skalošanas līdzekļa indikators, uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru.
- Ievietojiet grozus.
- Uzpildiet mazgāšanas līdzekli.
- Iestatiet un palaidiet pareizu programmu atbilstoši ievietotajam daudzumam un netīrības līmenim.

- Uzpildiet dozatoru (B), līdz skalošanas līdzeklis sasniedz "MAX" atzīmi.
- Lai neveidotos pārāk daudz putu, notīriet izlijušo skalošanas līdzekli ar absorbējošu drāniņu.
- Aizveriet vāku. Pārliecinieties, ka vāks nosifikējas slēgtā pozīcijā.

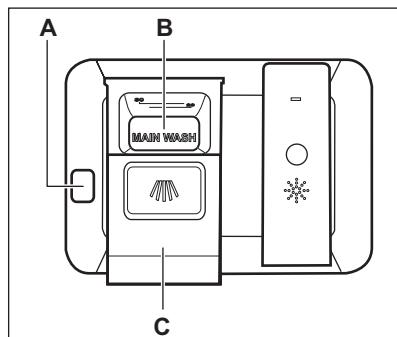


Ja skalošanas līdzekļa dozatora indikators (A) klūst gaišs, uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru.



Ja jūs izmantojat multi-tabletes un žāvēšanas rezultāts ir apmierinošs, skalošanas līdzekļa uzpildes norādi var deaktivizēt. Labākam žāvēšanas rezultātam ieteicams vienmēr izmantot skalošanas līdzekli, arī kombinācijā ar Multi-tabletēm, kas satur skalošanas līdzekli.

9.1 Mazgāšanas līdzekļa izmantošana



UZMANĪBU!

Lietojiet tikai trauku mazgājamām mašīnām paredzētu mazgāšanas līdzekli.

- Piespiediet atbloķēšanas taustiņu (**A**), lai atvērtu vāku (**C**).
- Ievietojiet mazgāšanas līdzekļa pulveri vai tabletēs nodalījumā (**B**).
- Ja programma ir priekšmazgāšanas fāze, ievietojiet nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa attiecīgajā mazgājamā līdzekļa dozatora nodalījumā.
- Aizveriet vāku. Pārliecinieties, ka vāks nosifikējas slēgtā pozīcijā.

9.2 Programmas iestatīšana un aktivizēšana

Funkcija Auto Off

Šī funkcija samazina enerģijas patēriņu, automātiski izslēdzot ierīci, kad tā netiek lietota.

Funkcija ieslēdzas:

- 5 minūtes pēc programmas beigām.
- Pēc 5 minūtēm, ja nav palaista programma.

Programmas ieslēgšana

- Atstājiet ierīces durvis pavērtas.
- Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai ieslēgtu ierīci.
Pārbaudiet, vai ierīce ir programmas izvēles režīmā.
- Spiediet atkātoti , līdz displejā redzams izvēlētās programmas numurs. Displejā būs redzams programmas numurs aptuveni 3 sekundes un tad programmas ilgums.
- Iestatiet pieejamās iespējas.
- Lai sāktu programmu, aizveriet ierīces durvis.

Programmas aktivizēšana, izmantojot atlīko startu

- Iestatiet programmu.
- Atkātoti nospiediet taustiņu , līdz displejā redzams vajadzīgais atlīktā starta laiks (no 1 līdz 24 stundām). Iedegsies indikators.
- Lai sāktu laika atskaiti, aizveriet ierīces durvis.

Kamēr notiek laika atskaite, ir iespējams palielināt atlīktā starta laiku, taču programmu un iespēju izvēli mainīt nav iespējams.

Kad laika atskaite beigusies, programma automātiski aktivizējas.

Durvju atvēršana, kad ierīce darbojas

Atverot durvis programmas darbības laikā, ierīce apstājas. Tas var ietekmēt enerģijas patēriņu un programmas ilgumu. Aizverot durvis, ierīces darbība atsākas no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.



Ja žāvēšanas fāzes laikā durvis ir atvērtas ilgāk par 30 sekundēm, aktivizētā programma izslēgsies. Tas nenotiek, ja durvis tiek atvērtas, izmantojot AirDry funkciju.



UZMANĪBU!

Nemēģiniet aizvērt ierīces durvis 2 minūšu laikā pēc tam, kad tās automātiski atvērusi AirDry funkcija, jo tā var izraisīt ierīces bojājumus. Ja pēc tam durvis tiek aizvērtas uz vēl 3 minūtēm, programma izslēdzas.

Atlīktā starta atcelšana laika atskaites laikā

Ja atceļ atlīktā starta funkciju, programma un iespējas jāiestata no jauna.

Nospiediet un turiet **Reset**, kamēr ierīce ieslēdzas programmas izvēles režīmā.

Programmas atcelšana

Nospiediet un turiet **Reset**, kamēr ierīce ieslēdzas programmas izvēles režīmā. Pirms jaunas programmas aktivizēšanas pārliecinieties, vai mazgāšanas līdzekļa dozatorā ir mazgāšanas līdzeklis.

Programmas beigas

Kad programma pabeigta un jūs atverat durvis, ierīce automātiski izslēdzas.

10. PADOMI UN IETEIKUMI

10.1 Vispārīga informācija

Tālāk sniegtie ieteikumi nodrošinās optimālus tīrišanas un žāvēšanas rezultātus, lietojot ierīci ikdienā, kā arī palīdzēs aizsargāt vidi.

- Notīriet no traukiem lielas ēdienu paliekas un izmetiet tās.
- Neskalojiet traukus paši. Kad nepieciešams, lietojiet priekšmazgāšanas programmu (ja tāda ir) vai izvēlieties programmu ar priekšmazgāšanas fāzi.
- Vienmēr izmantojiet visu grozu plātiņu.
- Ieliekot ierīcē traukus, pārliecinieties, ka ūdens, kas izšķķstīsies no izsmidzinātāju sprauslām, var pilnībā sasniegut un nomazgāt traukus. Pārliecinieties, ka trauki neskaras un nepārsedz viens otru.
- Jūs varat lietot trauku mazgājamās mašīnas mazgāšanas līdzekļi, skalošanas līdzekļi un specializēto sāli atsevišķi, vai arī izmantom kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes (piem., "3 vienā", "4 vienā", "Viss vienā"). Ievērojiet uz iepakojuma redzamās norādes.
- Izvēlieties programmu saskaņā ar trauku veidu un nešķības pakāpi. Mazgājot vidēji nešīrus traukus un galda piederumus ar ECO programmu, vislietderīgāk tiek patēriņts ūdens un enerģija.

10.2 Trauku mazgāšanas sāls, skalošanas līdzekļa un mazgāšanas līdzekļa lietošana

- Izmantojiet tikai trauku mazgāšanas mašīnai paredzētu trauku mazgāšanas sāli, skalošanas līdzekļi un mazgāšanas līdzekļi. Citi izstrādājumi var radīt ierīces bojājumus.

Aizgrieziet ūdens krānu.

- Vietās, kur ūdens ir ciets un joti ciets, mēs iesakām izmantot parastu mazgāšanas līdzekli (pulveri, gelu, tabletēs bez papildu īpašībām), skalošanas līdzekļi un sāli atsevišķi, lai iegūtu optimālu mazgāšanas un žāvēšanas rezultātu.
- Vismaz reizi mēnesī darbiniet ierīci ar ierīces tīrišanas līdzekļi, kas ir paredzēts šim nolūkam.
- Mazgāšanas līdzekļa tabletēs īso programmu laikā pilnībā neizšķķst. Lai nepielāautu mazgāšanas līdzekļa nogulsnēs uz traukiem, iesakām mazgāšanas līdzekļa tabletēs izmantom garajās programmās.
- Neizmantojiet mazgāšanas līdzekļi vairāk par noteikto daudzumu. Skatiet norādes uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.

10.3 Ja vēlaties pārtraukt izmantom kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletēs

Pirms sākt atsevišķi izmantom mazgāšanas līdzekļi, sāli un skalošanas līdzekļi, rīkojieties šādi.

1. Iestatiet visaugstāko ūdens mīkstinātāja līmeni.
2. Pārliecinieties, ka specializētās sāls tvertne un skalošanas līdzekļa dozators ir pilns.
3. Iestatiet visīsāko programmu ar skalošanas fāzi. Nelietojet mazgāšanas līdzekļi un neievietojet neko grozos.
4. Kad programma ir beigusies, noregulējiet ūdens mīkstinātā līmeni atbilstoši ūdens ciešībai jūsu apgabala.
5. Noregulējiet skalošanas līdzekļa dozēšanas daudzumu.
6. Aktivējiet paziņojumu par tukšu skalošanas līdzekļa nodalījumu.

10.4 Grozu ievietošana

- Ierīci izmantojiet tikai trauku mazgājamā mašīnā mazgāt piemērotu priekšmetu mazgāšanai.
- Neievietojiet ierīcē koka, raga, alumīnija, alvas un vara priekšmetus.
- Neievietojiet ierīcē priekšmetus, kas var uzsūkt ūdeni (sūkļus, lupatiņas).
- Notīriet no traukiem lielas ēdienas paliekas un izmetiet tās.
- Atmiekšķejiet ēdienas atliekas, kas pielipušas pie priekšmetiem.
- levietojiet priekšmetus, piemēram, tases, glāzes un pannas, ar atveri uz leju.
- Pārliecinieties, vai glāzes nesaskaras.
- Galda piederumus un mazus priekšmetus ievietojiet galda piederumu atvilktnē.
- Vieglus priekšmetus ievietojiet augšējā grozā. Pārbaudiet, lai priekšmeti nekustas.
- Pirms programmas palaišanas pārliecinieties, vai netiek traucēta izsmidzinātāju kustība.

10.5 Pirms programmas palaišanas

Pārliecinieties, vai:

11. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.



Netīri filtri un nosprostotas izsmidzinātāju atveres pasliktina mazgāšanas rezultātus. Regulāri tos pārbaudiet un, ja nepieciešams, notīriet.

11.1 Filtru tīrīšana

Filtru sistēma sastāv no 3 komponentiem.

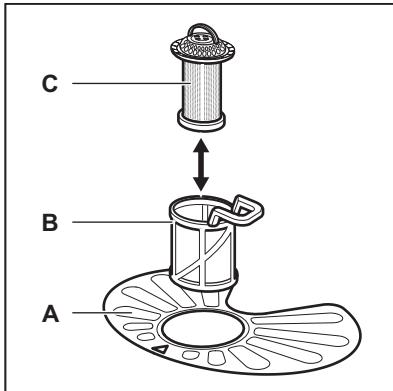
- Filtri ir tīri un pareizi uzstādīti.
- Specializētās sāls tvertnes vāks ir cieši noslēgts.
- Izsmidzinātāji nav nosprostoti.
- Ir trauku mazgāšanas sāls un skalošanas līdzeklis (ja netiek izmantotas kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletēs).
- Priekšmeti grozos izvietoti pareizi.
- Programma ir atbilstoša ievietotajam daudzumam un netīrības līmenim.
- Izmantots noteiktais mazgāšanas līdzekļa daudzums.

10.6 Grozu iztukšošana

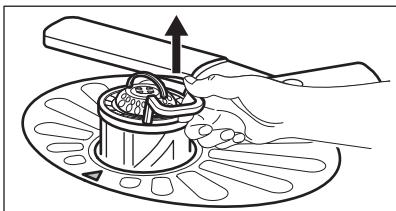
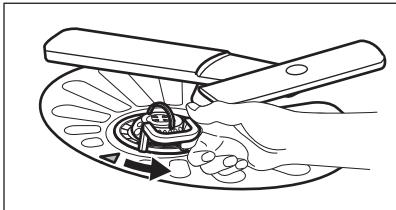
1. Pirms trauku izņemšanas ļaujiet tiem atdzist. Karsti trauki var būt triecienneizturīgi.
2. Vispirms iztukšojiet apakšējo trauku grozu, tad augšējo.



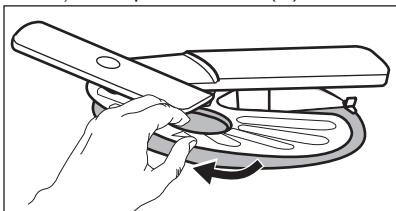
Programmas beigās uz ierīces sānu sienām un durvīm var būt ūdens.



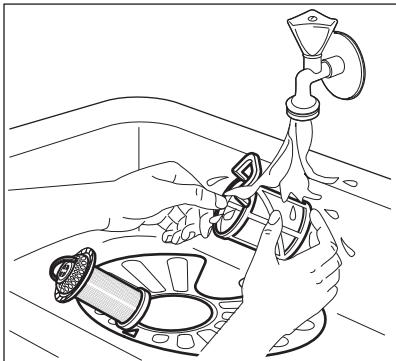
1. Pagrieziet filtru (B) pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un izņemiet to.



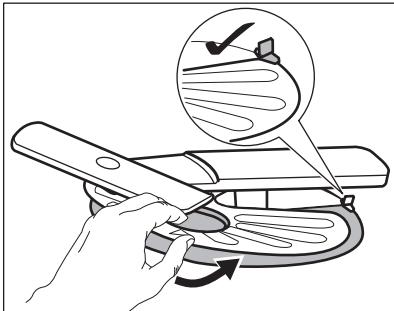
2. Izņemiet filtru (C) no filtra (B).
3. Izņemiet plakano filtru (A).



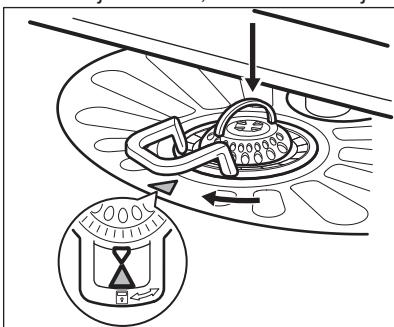
4. Nomazgājet filtrus.



5. Pārliecinieties, ka nostādinātājā vai ap tā malām nav ēdiena atlieku un nefīru mu.
6. Izvietojiet atpakaļ plakano filtru (A). Pārliecinieties, ka tas ir pareizi novietots zem abām vadīklām.



7. Salieciet atpakaļ filtrus (B) un (C).
8. Izvietojiet filtru (B) atpakaļ plakano filtri (A). Grieziet to pulksteņa rādītāja virzienā, līdz tasnofiksējas.



UZMANĪBU!

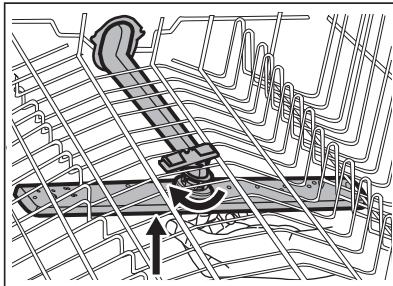
Nepareiza filtru pozīcija var izraisīt sliktus mazgāšanas rezultātus un ierīces bojājumus.

11.2 Augšējā izsmidzinātāja tīrīšana

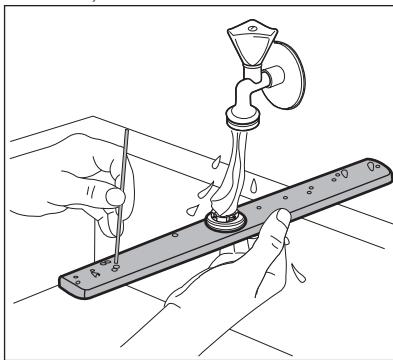
Mēs iesakām regulāri tīrīt augšējo izsmidzinātāju, lai neļautu netīrumiem nobloķēt atveres.

Aizsērējušas atveres var radīt neapmierinošus mazgāšanas rezultātus.

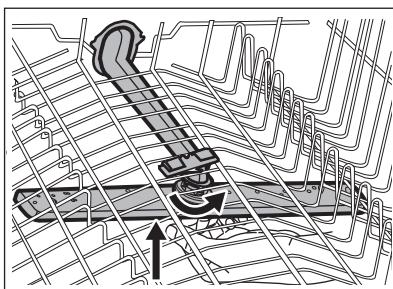
1. Izvelciet augšējo grozu.
2. Lai atvienotu izsmidzinātāju no groza, spiediet izsmidzinātāju uz augšu virzienā, uz kuru norāda apakšējā bulta, un vienlaikus grieziet to pulksteņa rādītāja virzienā.



- Nomazgājet izsmidzinātāju zem tekoša ūdens. Lietojiet tievu, asu instrumentu, piem., zobu baksīamo, lai izņemtu no atverēm netīrumus.



- Lai atkal pieslēgtu izsmidzinātāju grozam, spiediet izsmidzinātāju uz augšu virzienā, uz kuru norāda apakšējā bulta, un vienlaikus grieziet to pretēji pulksteņa rādītāja virzienam.



11.3 Ārpuses tīrīšana

- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu.
- Izmantojet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus.
- Neizmantojet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus vai šķīdinātājus.

11.4 lekšpuses tīrīšana

- Rūpīgi notīriet ierīci, tostarp durvju gumijas blīvi, ar mīkstu, mitru drānu.
- Ja regulāri izmantojat programmas ar mazu ilgumu, tās ierīces iekšpusē var atstāt tauku un kaļķa nogulsnes. Lai to novērstu, ir ieteicams vismaz 2 reizes mēnesī izmantot ilgākas programmas.
- Lai saglabātu jūsu ierīces veikspēju vislabākajā līmenī, ir ieteicams izmantot īpaši trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu tīrīšanas produktu (vismaz reizi mēnesī). Rūpīgi ievērojet norādījumus uz produkta iepakojuma.

12. PROBLĒMRISINĀŠANA

Ja ierīce neieslēdzas vai darbības laikā izslēdzas, pirms sazināties ar autorizētu servisa centru, mēģiniet atrisināt problēmu, izmantojot tabulā sniegtu informāciju.

**BRĪDINĀJUMS!**

Nepareizi veikti remontdarbi var ievērojami apdraudēt lietotāju drošību. Visus remontdarbus jāveic kvalificētiem darbiniekiem.

Dažu problēmu gadījumā displejā redzams brīdinājuma kods.

Lielāko daļu problēmu var atrisināt, nesazinoties ar autorizētu servisa centru.

Problēma un brīdinājuma kods	Iespējamais cēlonis un risinājums
Nevar ieslēgt ierīci.	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai kontaktdakša pieslēgta kontaktligzdai. Pārliecinieties, vai nav bojāti drošinātāji drošinātāju blokā.
Programma neaktivizējas.	<ul style="list-style-type: none"> Pārliecinieties, ka ierīces durvis ir aizvērtas. Ja iestatīts atliktais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas. Ierīce ir uzsākusi ūdens mīkstinātāja sveku atjaunošanas procedūru. Procedūra ilgst aptuveni 5 minūtes.
Ierīce nepiepildās ar ūdeni. Displejā redzams „10“ vai „11“.	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts. Pārliecinieties, vai ūdens piegādes spiediens nav pārāk zems. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdens apgādes dienestu. Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsērējis. Pārbaudiet, vai ieplūdes šķūtenes filtrs nav aizsprostots. Pārbaudiet, vai ieplūdes šķūtene nav samezglojusies vai saliekta.
Ierīce neizsūknē ūdeni. Displejā tiks parādīts „20“.	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis. Pārbaudiet, vai izplūdes šķūtenes filtrs nav aizsprostots. Pārbaudiet, vai iekšējā filtra sistēma nav aizsērējusi. Pārbaudiet, vai ūdens izvades šķūtene nav sagriezusies vai saliekta.
Aktivizējusies ierīce pret ūdens noplūdēm. Displejā tiks parādīts „30“.	<ul style="list-style-type: none"> Aizgrieziet ūdens krānu un sazinieties ar autorizētu servisa centru.
Ierīce darbības laikā vairākas reizes apstājas un atkal atsāk darbību.	<ul style="list-style-type: none"> Tas ir normāli. Tas nodrošina optimālus tīrišanas rezultātus un ietaupa energiju.
Programma darbojas pārāk ilgi.	<ul style="list-style-type: none"> Izvēlieties TimeSaver iespēju, lai saīsinātu programmas laiku. Ja iestatīta atliktā starta iespēja, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas.
Atlikušais laiks displejā palielinās un pārlec gandrīz līdz programmas laika beigām.	<ul style="list-style-type: none"> Tas nav defekts. Ierīce darbojas pareizi.

Problēma un brīdinājuma kods	Iespējamais cēlonis un risinājums
Neliela ūdens noplūde no ierīces durvīm.	<ul style="list-style-type: none"> Ierīce nav nolīmenota. Atlaidiet vaļīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (ja tas atbilst situācijai). Ierīces durvis un tilpne nav vienā līmenī. Noregulējet aizmugurējo kājiņu (ja tas atbilst situācijai).
Ierīces durvis ir grūti aizvērti.	<ul style="list-style-type: none"> Ierīce nav nolīmenota. Atlaidiet vaļīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (ja tas atbilst situācijai). Daļa no traukiem liet ārā no groziem.
Graboša/klauvējoša skaņa no ierīces iekšpuses.	<ul style="list-style-type: none"> Trauki nav izvietoti pareizi grozos. Aplūkojiet brošūru par priekšmetu ieviešanu grozā. Pārliecinieties, ka izsmidzinātāji var brīvi rotēt.
Ierīce atslēdz atdalītāju.	<ul style="list-style-type: none"> Ampēru skaits nav pietiekams, lai apgādātu visas lietotās ierīces ar elektrību. Pārbaudiet kontaktligzdas strāvas stiprumu ampēros un skaitītāja jaudu vai izslēdziet vienu no lietotajām ierīcēm. Ierīces iekšējie elektriskie traucējumi. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.



Skatiet "Pirms pirmās ieslēgšanas", "Izmantošana ikdienā" vai "Padomi un ieteikumi", lai noskaidrotu citus iespējamos iemeslus.

Kad ierīce ir pārbaudīta, izslēdziet to un ieslēdziet no jauna. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar autorizēto servisa centru.

Ja brīdinājuma kodi nav atrodami tabulā, sazinieties ar autorizēto servisa centru.

12.1 Mazgāšanas un žāvēšanas rezultāti nav apmierinoši

Problēma	Iespējamais cēlonis un risinājums
Slikti mazgāšanas rezultāti.	<ul style="list-style-type: none"> Skatiet "Izmantošana ikdienā", "Padomi un ieteikumi" brošūru par priekšmetu ieviešanu grozā. Lietojiet intensīvākas mazgāšanas programmas. Iztīriet izsmidzinātāju sprauslas un filtru. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrišana".
Slikti žāvēšanas rezultāti.	<ul style="list-style-type: none"> Galda piederumi atstāti aizvērtā ierīcē pārāk ilgi. Ierīcē nav skalošanas līdzekļa vai skalošanas līdzekļa deva nav pietiekama. Iestatiet augstāku skalošanas līdzekļa dozatora līmeni. Plastmasas priekšmetus var būt nepieciešams noslaučīt ar dvieli. Vislabākajai žāvēšanas efektivitātei aktivizējet iespēju XtraDry un iestatiet AirDry. Ieteicam vienmēr izmantot skalošanas līdzekli, pat kombinācijā ar kombinētā mazgāšanas līdzekļa tabletēm.

Problēma	Iespējamais cēlonis un risinājums
Uz glāzēm un traukiem ir gaišas svītras vai zilgani slāņi.	<ul style="list-style-type: none"> Pārāk liels atļautā skalošanas līdzekļa daudzums. Noriegulējiet skalošanas līdzekļa izvēles slēdzi uz mazāku daudzumu. Pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums.
Uz glāzēm un traukiem ir izžuvušū ūdens pilieni un traipi.	<ul style="list-style-type: none"> Nepietiekams atļautā skalošanas līdzekļa daudzums. Noregulējiet skalošanas līdzekļa izvēles slēdzi uz augstāku daudzumu. Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte.
Trauki ir slapji.	<ul style="list-style-type: none"> Vislabākajai žāvēšanas efektivitātei aktivizējiet iespēju XtraDry un iestatiet AirDry. Programmai nav žāvēšanas fāzes, vai žāvēšanas fāzei ir zema temperatūra. Skalošanas līdzekļa dozators ir tukšs. Iemesls var būt kombinēto mazgāšanas līdzekļa tablešu daudzums. Pamēģiniet citu zīmolu vai aktivizējiet skalošanas līdzekļa dozatoru un izmantojiet skalošanas līdzekļi kopā ar kombinētām mazgāšanas līdzekļa tabletēm.
Ierīces iekšpuse ir slapja.	<ul style="list-style-type: none"> Tas nav ierīces defekts. To izraisa gaisa mitrums, kas kondensējas uz sieniņām.
Neparastas putas mazgāšanas laikā.	<ul style="list-style-type: none"> Lietojiet tikai trauku mazgājamajām mašīnām paredzētos mazgāšanas līdzekļus. Skalošanas līdzekļa dozatorā radusies sūce. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
Nedaudz rūsas uz galda pierumerumiem.	<ul style="list-style-type: none"> Mazgāšanai izmantotajā ūdenī ir pārāk daudz sāls. Skatiet sadaļu "Ūdens mīkstinātājs". Sudraba un nerūsējošā tēraudu galda pierumerumi tika ievietoti kopā. Nenovietojiet sudraba un nerūsējošā tēraudu priekšmetus pārāk tuvu.
Programmas beigās dozatorā redzamas mazgāšanas līdzekļa atliekas.	<ul style="list-style-type: none"> Mazgāšanas līdzekļa tablete iesprūda dozatorā un ūdens to neaizskaloja pilnībā. Ūdens nevar aizskalot mazgāšanas līdzekļi no dozatora. Pārbaudiet, vai izsmidzinātājs nav bloķēts vai aizsērējis. Pārliecinieties, ka grozos ievietotie priekšmeti netraucē mazgāšanas līdzekļa dozatora vākam atvērties.
Smakas ierīces iekšpusē.	<ul style="list-style-type: none"> Skatiet sadaļu "Iekšējā tīrišana".

Problēma	Iespējamais cēlonis un risinājums
Kalķakmens atliekas uz galda piederumiem, uz tilpnes un durvju iekšpuses.	<ul style="list-style-type: none"> Sāls līmenis ir zems, pārbaudiet uzpildīšanas indikatoru. Specializētās sāls tvertnes vāks ir valīgs. Jūsu krāna ūdens ir ciets. Skatiet sadaļu "Ūdens mīkstinātājs". Pat kombinēto mazgāšanas līdzekļa tablešu izmantošanas gadījumā izmantojiet sāli un iestatiet ūdens mīkstinātāja reģenerāciju. Skatiet sadaļu "Ūdens mīkstīnātājs". Ja joprojām paliek kalķakmens atliekas, iztīriet ierīci ar ierīces tīrītājiem, kas paredzēti šim nolūkam. Pamēģiniet citu mazgāšanas līdzekli. Sazinieties ar mazgāšanas līdzekļa ražotāju.
Nespodri, krāsu zaudējuši vai iepļisuši trauki.	<ul style="list-style-type: none"> Pārliecinieties, ka ierīcē tiek mazgāti tikai tādi trauki, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā. Ievietojiet un izņemiet traukus no groza uzmanīgi. Aplūkojiet brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā. Trauslus priekšmetus ievietojiet augšējā grozā.



Skatiet "Pirms pirmās ieslēgšanas", "Izmantošana ikdienā" vai "Padomi un ieteikumi", lai noskaidrotu citus iespējamos iemeslus.

13. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

Izmēri	Platums / augstums / dzīlums (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Elektrības padeves pieslēgšana 1)	Spriegums (V) Frekvence (Hz)	200 - 240 50 / 60
Ūdens padeves spiediens	bāri (minimālie un maksimālie) MPa (minimālie un maksimālie)	0.5 - 8 0.05 - 0.8
Ūdens padeve	Auksts ūdens vai karsts ūdens 2)	maks. 60° C
Letilpība	Trauku komplekti	15
Enerģijas patēriņš	Atstāta leslēgtā režīmā (W)	5.0
Enerģijas patēriņš	Izslegtā režīmā (W)	0.10

1) Pārējos lielumus skatiet datu plāksnītē.

2) Ja karstais ūdens tiek sildīts ar alternatīvu enerģijas avotu (piem., saules vai vēja), izmantojiet karsto ūdeni, lai tādējādi samazinātu elektroenerģijas patēriņu.

14. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otreizējai pārstrādei. Pašdzīet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	50
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	51
3. GAMINIO APRAŠYMAS.....	53
4. VALDYMO SKYDELIS.....	54
5. PROGRAMOS.....	54
6. NUOSTATOS.....	56
7. PARINKTYS.....	60
8. PRIEŠ NAUDΟJANTIS PIRMAKART.....	61
9. KASDIENIS NAUDΟJIMAS.....	62
10. PATARIMAI.....	63
11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	65
12. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	67
13. TECHNINĖ INFORMACIJA.....	70

PUIKIEMS REZULTATAMS

Dėkojame, kad pasirinkite šį AEG gaminį. Mes sukūrėme jį taip, kad nepriekaištingai veiktų daugelį metų – pasižymintis pažangiomis technologijomis, kurios padeda palengvinti gyvenimą, jis turi funkcijų, kurių galite nerasti įprastuose buitinuose prietaisuose. Skirkite kelias minutes instrukcijai perskaityti, kad galėtumėte jį maksimaliai panaudoti.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

www.aeg.com/webselfservice



Užregistruotumėte savo gaminį geresniams aptarnavimui:

www.registeraeg.com



Įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:

www.aeg.com/shop

KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotajį techninės priežiūros centrą, būtinai pateikite šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštéléje.

Ispėjimas / atsargumo ir saugos informacija

Bendroji informacija ir patarimai

Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, ši prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Skalbimo priemones laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia, kai prietaiso durelės atviros.
- Vaikai be priežiūros negali atlkti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas tik naudojimui namų ūkyje; jį galima naudoti, pavyzdžiui:
 - kaimo sodybose, darbuotojų valgomuosiuose, pavyzdžiui, parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
 - viešbučiuose, moteliuose, svečių namuose ir kitose gyvenamosiose aplinkose;
- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Darbinis vandens slėgis (mažiausias ir didžiausias) turi būti nuo 0.5 (0.05) / 8 (0.8) barų (MPa)
- Laikykite didžiausio 15 vietas nuostatų skaičiaus.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros

centru arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

- Išdėkite stalo įrankius į stalo įrankių krepšelį taip, kad aštrūs galai būtų nukreipti žemyn, arba sudėkite juos į stalo įrankių stalčių horizontalioje padėtyje taip, kad aštrūs galai būtų nukreipti žemyn.
- Nepalikite prietaiso su atidarytomis durelėmis be priežiūros, kad netyčia ant jo neužliptumėte.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš lizdo.
- Prietaisui valyti nenaudokite aukštu slėgiu purškiamo vandens ir (arba) garų.
- Jeigu prietaiso pagrinde yra vėdinimo angos, jos negali būti uždengtis, pavyzdžiu, kilimu.
- Prietaisą prie vandentiekio sistemos prijunkite naudodami pateiktus naujus žarnų komplektus. Senų žarnų komplektų pakartotinai naudoti negalima.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas



ISPĖJIMAS!

Ši prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Nejrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Nejrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra būna žemesnė nei 0 °C.
- Vadovaukitės su prietaisu pateikta įrengimo instrukcija.
- Perkeldami prietaisą, visada būkite atsargūs, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avékite uždarą avalynę.
- Prietaisas būtinai turi būti įrengtas po saugiomis konstrukcijomis ir šalia jų.

2.2 Elektros prijungimas



ISPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

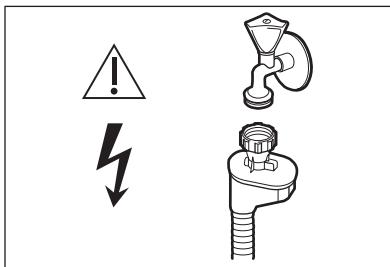
- Šis prietaisas turi būti įžemintas.

- Išitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštéléje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinius duomenis.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą įžemintą elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginamuų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir elektros laidų. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų igaliotasis techninės priežiūros centras.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Išitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norédami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas.
- Tik Jungtinei Karalystei ir Airijai. Prietaisas turi 13 A maitinimo kištuką. Jeigu reikia pakeisti maitinimo kištuko

saugiklį, naudokite 13 amp ASTA (BS 1362) saugiklį.

2.3 Vandens prijungimas

- Nesugadinkite vandens žarną.
- Prieš prijungiant prie naujų vamzdžių, ilgai nenaudotų vamzdžių, kur buvo atliekami remonto darbai arba sumontuoti nauji prietaisai (vandens skaitikliai ir pan.), leiskite vandenį, kol jis pradės bėgti švarus ir skaidrus.
- Per ir po pirmo prietaiso panaudojimo patirkinkite, ar néra matoma vandens nuotėkio.
- Vandens įleidimo žarna turi apsauginį vožtuvą ir įmovą su viduje esančiu maitinimo kabeliu.



ISPĖJIMAS!

Pavojinga įtampa.

- Jeigu pažeista vandens įleidimo žarna, nedelsdami užsukite vandens čiaupą ir ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo. Dél vandens įleidimo žarnos pakeitimo kreipkitės į įgaliotajų techninės priežiūros centrą.

2.4 Naudojimas

- Nelipkite ir nesisėskite ant atvirų durelių.
- Indaplovės plovikliai yra pavojingi. Laikykite ant ploviklio pakuočės pateiktų saugos nurodymų.
- Negerkite ir nežaiskite su prietaise esančiu vandeniu.
- Neišimkite indų iš prietaiso, kol nepasibaigs programa. Ant indų gali likti šiek tiek ploviklio.

- Iš prietaiso gali išsiveržti karšti garai, jeigu atidarysite dureles veikiant programai.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių produktų arba degiais produktais sudrékintų daiktų.

2.5 Vidinė apšvietimo lemputė



ISPĖJIMAS!

Pavojas susižeisti.

- Šiame prietaise yra vidinė lemputė, įsijungianti ir išsijungianti atidarant ir uždarant prietaiso dureles.
- Šiame prietaise esanti lemputė netinka namų patalpų apšvietimui.
- Norėdami pakeisti lemputę, kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.

2.6 Aptarnavimas

- Dél prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotajių aptarnavimo centrą. Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.
- Kai krepiatės į įgaliotajių aptarnavimo centrą, būtinai turėkite informaciją, esančią techninių duomenų plokštelėje.

Modelis:

PNC:

Serijos numeris:

2.7 Seno prietaiso išmetimas

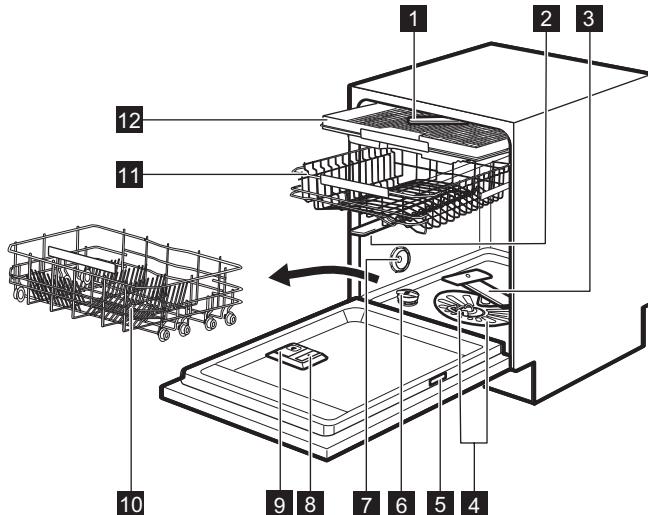


ISPĖJIMAS!

Pavojas susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite ji.
- Nuimkite durelių velkę, kad vaikai ir naminiai gyvūnai neužsidarytų prietaise.

3. GAMINIO APRAŠYMAS



1 Viršutinis purkštuvas

2 Vidurinės purkštuvos

3 Apatinės purkštuvos

4 Filtrai

5 Techninių duomenų plokštėlė

6 Druskos talpykla

7 Oro anga

8 Skalavimo priemonės dalyvius

9 Plovimo priemonių dalyvius

10 Apatinės krepšys

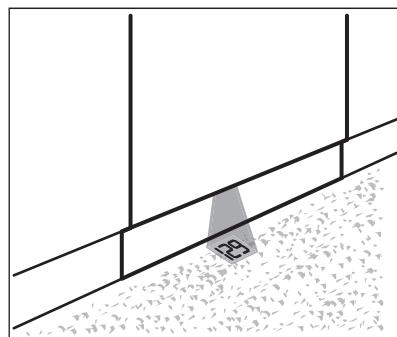
11 Viršutinės krepšys

12 Stalo įrankių stalčius

3.1 TimeBeam

TimeBeam – tai ant grindų, žemiau prietaiso durelių, rodomas rodmuo.

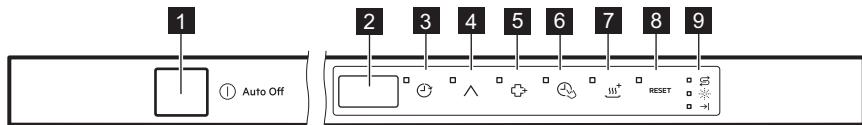
- Kai paleidžiama programa, rodoma programos trukmė.
- Programai pasibaigus, rodoma **0:00** ir **CLEAN**.
- Kai paleidžiamas atidėtas paleidimas, rodoma atgalinės atskaitos trukmė ir **DELAY**.
- Kai prietaisas sugenda, rodomas išspėjamasis kodas.





Kai suaktyvinta funkcija AirDry džiovinimo fazės metu, projekcija ant grindų gali būti neviškai matoma. Norédami patikrinti likusį vykdomas programos laiką, pasižiūrėkite į valdymo skydelio ekraną.

4. VALDYMO SKYDELIS



- 1** Ijungimo / išjungimo mygtukas
- 2** Rodinys
- 3** Mygtukas **Delay**
- 4** Mygtukas **Program**
- 5** Mygtukas **ExtraHygiene**

- 6** Mygtukas **TimeSaver**
- 7** Mygtukas **XtraDry**
- 8** Mygtukas **Reset**
- 9** Indikatoriai

4.1 Indikatoriai

Indikatorius	Aprašas
→	Pabaigos indikatorius.
⠗⠗⠗	Skalavimo priemonės indikatorius. Šis indikatorius visada yra išjungtas, kol veikia programa.
⤵	Druskos indikatorius. Šis indikatorius visada yra išjungtas, kol veikia programa.

5. PROGRAMOS

Programa	Nešvarumo laipsnis Įkrovos tipas	Programos fazės	Parinktys
P1 ECO ¹⁾	<ul style="list-style-type: none"> • Vidutiniškai sutepčiai • Indai bei stalos išrankiai 	<ul style="list-style-type: none"> • Pirminis plovimas • Plovimas 50 °C • Skalavimai • Džiovinimas 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraHygiene • TimeSaver • XtraDry

Programa	Nešvarumo laipsnis Įkrovos tipas	Programos fazės	Parinktys
P2 AUTO SENSE 2)	<ul style="list-style-type: none"> Visos Indai, stalo įrankiai, puodai ir keptuvės 	<ul style="list-style-type: none"> Pirminis plovimas Plovimas nuo 45 °C iki 70 °C Skalavimai Džiovinimas 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraHygiene XtraDry
P5 PRO ZONE 3)	<ul style="list-style-type: none"> Įvairiai sutepti Indai, stalo įrankiai, puodai ir keptuvės 	<ul style="list-style-type: none"> Pirminis plovimas Plovimas 50 °C ir 65 °C Skalavimai Džiovinimas 	<ul style="list-style-type: none"> TimeSaver XtraDry
P3 	<ul style="list-style-type: none"> Labai nešvarūs Indai, stalo įrankiai, puodai ir keptuvės 	<ul style="list-style-type: none"> Pirminis plovimas Plovimas 70 °C Skalavimai Džiovinimas 	<ul style="list-style-type: none"> TimeSaver XtraDry ExtraHygiene
P6 	<ul style="list-style-type: none"> Įprastai arba mažai sutepti Trapūs moliniai arba porcelaniiniai indai bei stiklas 	<ul style="list-style-type: none"> Plovimas 45 °C Skalavimai Džiovinimas 	<ul style="list-style-type: none"> XtraDry
P4 30 MIN 4) 	<ul style="list-style-type: none"> Nejsisenėjė nešvarumai Indai bei stalo įrankiai 	<ul style="list-style-type: none"> Plovimas 60 °C ar 65 °C Skalavimai 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraHygiene XtraDry
P8  5)	<ul style="list-style-type: none"> Visos 	<ul style="list-style-type: none"> Pirminis plovimas 	
P7 SILENT 6)	<ul style="list-style-type: none"> Vidutiniškai sutepti Indai bei stalo įrankiai 	<ul style="list-style-type: none"> Pirminis plovimas Plovimas 50 °C Skalavimai Džiovinimas 	<ul style="list-style-type: none"> XtraDry

1) Naudojant šią programą, vandens ir energijos sąnaudos yra efektyviausios plaunant vidutiniškai nešvarius indus bei stalo įrankius. Tai standartinė bandymų institutu naudojama programa.

2) Prietaisas nustato nešvarumo laipsnį ir krepšiuose sudėtų indų kiekį. Jis automatiškai parenka vandens temperatūrą ir kiekį, energijos sąnaudas bei programos trukmę.

3) Naudodami šią programą, galite plauti įvairiai suteptus indus. Labai suteptus indus dėkite į apatinį krepšį, o vidutiniškai suteptus – į viršutinį krepšį. Vandens slėgis ir temperatūra apatiniam krepšyje yra didesni nei viršutiniame krepšyje.

4) Naudodami šią programą, galite plauti pusiau prikrautoje indaplovėje nesenai suteptus indus. Per trumpą laiką gaunami geri plovimo rezultatai.

5) Naudodami šią programą, galite greitai nuskalauti indus, kad maisto likučiai nepridžiūtu prie indų ir prietaise nesusidarytų nemalonus kvapas. Pasirinkę šią programą, nenaudokite ploviklio.

6) Tai tyliausiai veikianti programa. Siurblys veikia labai lėtai, todėl triukšmo lygis yra mažesnis. Dėl mažo greičio programa ilgai trunka.

5.1 Sąnaudos

Programa 1)	Vanduo (l)	Energija (kWh)	Trukmė (min.)
P1 ECO	11	0.961	232
P2 AUTO SENSE	7 - 14	0.6 - 1.6	40 - 170
P5 PRO ZONE	14 - 16	1.2 - 1.5	160 - 180
P3 	12.5-14.5	1.4-1.7	170-190
P6 	12 - 14	0.7 - 0.9	82-92
P4 30 MIN	10	0.9	30
P8 	4	0.1	14
P7 SILENT	9 - 10	1.1 - 1.3	230 - 250

1) Vertės gali kisti, atsižvelgiant į vandens slėgi ir temperatūrą, maitinimo tinklo salygas, parinktis ir indu kiekį.

5.2 Informacija patikros ištaigoms

Dėl visos reikiamaus informacijos apie bandymų atlikimą rašykite el. žinutę adresu:

info.test@dishwasher-production.com

Užrašykite gaminio numerį (PNC), kuris yra ant techninių duomenų plokštelės.

6. NUOSTATOS

6.1 Programos pasirinkimo režimas ir naudotojo režimas

Kai prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu, galima nustatyti programą ir įjungti į naudotojo režimą.

Naudotojo režime galima nustatyti:

- vandens minkštiklio lygi pagal vandens kietumą;
- programos pabaigos garso signalo įjungimą ar išjungimą;
- TimeBeam spalvos parinkimą;

- pranešimo apie tuščią skalavimo priemonės dalytuva įjungimą arba išjungimą;
- skalavimo priemonės lygi pagal reikalingą dozę;
- AirDry įjungimą ar išjungimą.

Kadangi prietaisas išsaugo nuostatas, jų nereikia konfigūruoti prieš kiekvieną ciklą.

Kaip nustatyti programos pasirinkimo režimą

Prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu, kai ekranė rodomas programos numeris **P1**.

Suaktyvinus pagal numatymą prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu. Jeigu ne, nustatykite programos pasirinkimo režimą taip:

Paspauskite ir palaikykite nuspauđę **Reset**, kol prietaisas pradės veikti programos pasirinkimo režimu.

Kaip ijjungti naudotojo režimą

Išitinkinkite, kad prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu.

Norėdami ijjungti naudotojo režimą, vienu metu paspauskite ir palaikykite  ir 

Vandens kietumas

Vokiškieji laipsniai (°dH)	Prancūziškieji laipsniai (°fH)	mmol/l	Klarko laipsniai	Vandens minkštiklio lygis
47–50	84–90	8,4–9,0	58–63	10
43–46	76–83	7,6–8,3	53–57	9
37–42	65–75	6,5–7,5	46–52	8
29–36	51–64	5,1–6,4	36–45	7
23–28	40–50	4,0–5,0	28–35	6
19–22	33–39	3,3–3,9	23–27	5 1)
15–18	26–32	2,6–3,2	18–22	4
11–14	19–25	1,9–2,5	13–17	3
4–10	7–18	0,7–1,8	5–12	2
<4	<7	<0,7	<5	1 2)

1) Gamyklos nuostata.

2) Nenaudokite druskos esant šiam lygiui.

Jeigu naudojate įprastą ploviklį ar kombinuotąsias tabletėles (su arba be druskos), nustatykite tinkamą vandens kietumo lygi, kad druskos papildymo indikatorius būtų aktyvus.

kol mirksės indikatoriai , , ,  ir **RESET**, o ekranas taps tuščias.

6.2 Vandens minkštiklis

Vandens minkštiklis pašalina mineralus iš tiekiamo vandens, kurie turėtų neigiamo poveikio plovimo rezultatams ir prietaisui.

Kuo daugiau vandenye yra šių mineralų, tuo kietesnis vanduo. Vandens kietumas matuoamas lygiavertėmis skalėmis.

Vandens minkštiklis sureguliuokite pagal savo vietovės vandens kietumą. Vietos vandens tinklai gali nurodyti, koks vandens kietumas yra Jūsų vietovėje. Svarbu nustatyti tinkamą vandens minkštiklio lygi, kad būtų gauti geri plovimo rezultatai.



Kombiniuotosios tabletės, kurių sudėtyje yra druskos, nepakankamai veiksmingai suminkština kietą vandenį.

Kaip nustatyti vandens minkštiklio lygi

Įsitikinkite, kad prietaisas veikia naudotojo režimu.

1. Paspauskite .

- Išsijungia indikatoriai , ,  ir **RESET**.
- Vis dar mirksi indikatorius .
- Ekrane rodoma esama nuostata: pvz.,  = 5-as lygis.

2. Norédami pakeisti nuostatai, paspauskite kelis kartus .

3. Norédami patvirtinti nuostatai, spauskite išjungti / išjungti.

6.3 Pranešimas apie tuščią skalavimo priemonės dalytuvą

Skalavimo priemonė padeda indams išdžiūti be dryžių ir démių.

Skalavimo priemonė automatiškai išskiriama per karšto skalavimo fazę.

Kai skalavimo priemonės kamera yra tuščia, išsijungia skalavimo priemonės indikatorius, rodantis, kad reikia pripildyti skalavimo priemonės. Jeigu džiovinimo rezultatai tenkina naudojant tik kombinuotąsias tabletės, galima išjungti pranešimą dėl skalavimo priemonės papildymo. Tačiau jei norite, kad džiovinimo rezultatai būtų patys geriausi, visada naudokite skalavimo priemonę.

Jeigu naudojate įprastą ploviklį arba kombinuotąsias tabletės buvo skalavimo priemonės, suaktyvirkite pranešimą, kad skalavimo priemonės papildymo indikatorius būtų aktyvus.

Kaip išjungti pranešimą apie tuščią skalavimo priemonės dalytuvą

Įsitikinkite, kad prietaisas veikia naudotojo režimu.

1. Paspauskite .

- Išsijungia indikatoriai , , ,  ir **RESET**.

- Vis dar mirksi indikatorius .

- Ekrane rodoma esama nuostata:

 = pranešimas apie tuščią skalavimo priemonės dalytuvą išjungtas (gamyklos nuostata).

2. Norédami pakeisti nuostatai, paspauskite .

 = pranešimas apie tuščią skalavimo priemonės dalytuvą išjungtas.

3. Norédami patvirtinti nuostatai, spauskite išjungti / išjungti.

6.4 Skalavimo priemonės dalytuvas

Skalavimo priemonė padeda indams išdžiūti be dryžių ir démių.

Skalavimo priemonė automatiškai išskiriama per karšto skalavimo fazę.

Galima nustatyti išskiriamos skalavimo priemonės kiekį nuo 1 lygio (minimalus kiekis) iki 6 lygio (maksimalus kiekis). 0 lygyje skalavimo priemonės dalytuvas bus išjungtas ir skalavimo priemonė nebus išskiriama.

Gamyklos nuostata: 4-as lygis.

Kaip nustatyti skalavimo priemonės lygi

Įsitikinkite, kad prietaisas veikia naudotojo režimu.

1. Paspauskite .

- Išsijungia indikatoriai , , ,  ir **RESET**.

- Indikatorius  toliau mirksės.

- Ekrane rodoma esama nuostata: pvz.,  = 4-as lygis.

– Skalavimo priemonės lygis gali būti nuo 0A iki 6A, kur 0A lygis reiškia, kad skalavimo priemonė nenaudojama.

2. Norédami pakeisti nuostatai, paspauskite kelis kartus .

3. Norédami patvirtinti nuostatai, spauskite išjungti / išjungti.

6.5 Garso signalai

Garso signalai girdimi, kai įvyksta prietaiso veikimo sutrikimas. Garso signalų išjungti negalima.

Programai pasibaigus taip pat skamba įspėjamasis garso signalas. Pagal numatytą šis garso signalas yra išjungtas, bet jį galima ižungti.

Kaip ižungti programos pabaigos garso signalą

Įsitinkite, kad prietaisas veikia naudotojo režimu.

1. Paspauskite .

- Išsijungia indikatoriai , , ,  ir **RESET**.
 - Vis dar mirksi indikatorius .
 - Ekrane rodoma esama nuostata:  = garsinis signalas išjungtas.
2. Norėdami pakeisti nuostata, paspauskite .
-  = garsinis signalas ižungtas.
3. Norėdami patvirtinti nuostata, spauskite ižungti / išjungti.

6.6 Kaip nustatyti TimeBeam spalvą

Galima pakeisti TimeBeam spalvą, kad ji tiktų prie virtuvės grindų spalvos. Galimos kelios spalvos. TimeBeam galima ir išjungti.

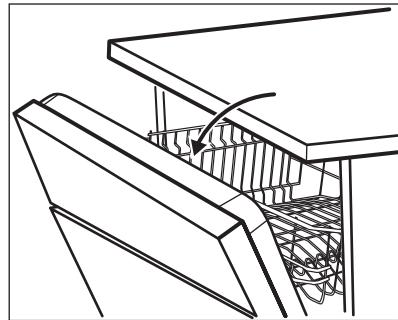
Įsitinkite, kad prietaisas veikia naudotojo režimu.

1. Paspauskite .

- Išsijungia indikatoriai , , ,  ir **RESET**.
 - Vis dar mirksi indikatorius .
 - Ekrane rodomas skaičius ir raidė C. Kiekvienas skaičius reiškia skirtinę spalvą.
 -  = TimeBeam išjungta.
2. Norėdami pakeisti spalvą, paspauskite kelis kartus .
3. Norėdami patvirtinti nuostata, spauskite ižungti / išjungti.

6.7 AirDry

Naudojant parinktį AirDry gaunami geri džiovinimo rezultatai ir suvartoja mažiau energijos.



Kai veikia džiovinimo fazė, įtaisas atidaro prietaiso dureles. Tuomet durelės laikomos praviros.



DĖMESIO

Neméginkite uždaryti prietaiso durelių per 2 minutes nuo ju automatinio atidarymo. Antraip prietaisas gali būti sugadintas.



DĖMESIO

Jeigu yra vaikų, sistemą AirDry galima išjungti, kad ciklo pabaigoje durelės liktų uždarytos.

AirDry automatiškai suaktyvinama su visomis programomis, išskyrus .

Norėdami pagerinti džiovinimo rezultatus, žr. parinktį XtraDry, arba įjunkite AirDry.

Kaip ižungti AirDry

Įsitinkite, kad prietaisas veikia naudotojo režimu.

1. Paspauskite **RESET**.

- Išsijungia indikatoriai , , ,  ir .
- Vis dar mirksi indikatorius **RESET**.
- Ekrane rodoma esama nuostata:  = AirDry ižungta.

2. Paspauskite **RESET**, kad pakeistumėte nuostatą  = AirDry išjungta.

3. Norėdami patvirtinti nuostatą, spauskite įjungti / išjungti.

7. PARINKTYS



Norimas parinktis reikia suaktyvinti kiekvieną kartą prieš paleidžiant programą. Parinkčių negalima įjungti ar išjungti, kai programa veikia.



Ne visos parinktys yra suderinamos viena su kita. Jeigu pasirinkote nesuderinamas parinktis, prietaisas automatiškai išjungs vieną ar kelias jų. Tik aktyvių parinkčių indikatoriai bus įjungti.

7.1 XtraDry

Ijunkite šią parinktį, kai norite pagerinti džiovinimo rezultatus. Šios parinkties naudojimas gali turėti poveikio tam tikrų programų trukmei, vandens sąnaudoms ir paskutinio skalavimo temperatūrai.

Parinktis XtraDry nuolat naudojama visoms programoms, išskyrus **ECO**, ir jos nereikia pasirinkti kiekvieno ciklo metu.

Kaskart suaktyvinus **ECO**

parinktis XtraDry išjungiamą ir ją reikia pasirinkti rankiniu būdu. Kitose programose nuostata XtraDry yra pastovai ir ji automatiškai naudojama kitiems ciklams. Šį nustatymą bet kada galima pakeisti.

Ijungus parinktį XtraDry, išjungiamą TimeSaver.

Kaip suaktyvinti XtraDry

Paspauskite . Užsidega atitinkamas indikatorius.

Jeigu parinktis programai netinka, atitinkamas indikatorius neužsidega arba jis kelias sekundes greitai mirks, o paskui užgęsta.

Ekrane bus rodoma atnaujinta programos trukmė.

7.2 TimeSaver

TimeSaver leidžia sumažinti pasirinktos programos trukmę.

Bendra programos trukmė sumažėja maždaug 50 proc.

Plovimo rezultatai yra tokie patys kaip ir esant išprastai programos trukmei. Džiovinimo rezultatai gali būti prastesni.

Šia parinktimi didinamas vandens slėgis ir temperatūra. Plovimo ir džiovinimo fazės yra trumpesnės.

Esant numatytais nuostatai, TimeSaver yra išjungta, bet šią parinktį galima įjungti. Šios parinkties negalima naudoti kartu su XtraDry.

Kaip suaktyvinti TimeSaver

Paspauskite , išsižiebia susijęs indikatorius.

Jeigu parinktis netaikytina programai, susijęs indikatorius neužsidega arba jis kelias sekundes greitai mirks ir tada išsijungia.

Ekrane rodoma atnaujinta programos trukmė.

7.3 ExtraHygiene

Naudojant šią parinktį gaunami geresni plovimo rezultatai, nes per paskutinę skalavimo fazę bent 10 minučių palaikoma 70 °C temperatūra.

Kaip suaktyvinti ExtraHygiene

Paspauskite , išsižiebia atitinkamas indikatorius

Jeigu parinktis netaikytina programai, susijęs indikatorius neužsidega arba jis kelias sekundes greitai mirks ir tada išsijungia.

Ekrane bus rodoma atnaujinta programos trukmė.

8. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART

1. Patikrinkite, ar nustatytas vandens minkštiklio lygis atitinka jūsų vietovėje tiekiamo vandens kietumą. Jeigu ne, reguliuokite vandens minkštiklio lygi.
2. Pripildykite druskos talpyklą.
3. Pripildykite skalavimo priemonės dalytuvą.
4. Atsukite vandens čiaupą.
5. Paleiskite programą, kad būtų pašalinti apdorojimo likučiai, galintys būti prietaiso viduje. Nenaudokite ploviklio ir nieko nedékite j krepšius.

Kai paleidžiate programą, prietaisui gali prireikti iki 5 minučių, kad būtų įkrauta derva vandens minkštiklyje. Atrodo, kad prietaisas neveikia. Plovimo fazė pradedama tik pabaigus šį procesą. Šis procesas reguliariai kartojamas.

8.1 Druskos talpykla



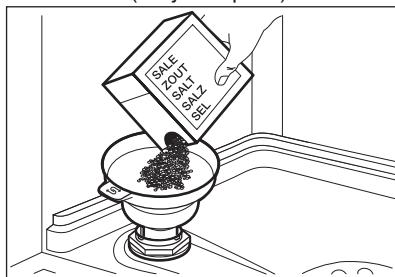
DĖMESIO

Naudokite tik indaplovėms skirtą rupių druską. Smulki druska padidina korozijos riziką.

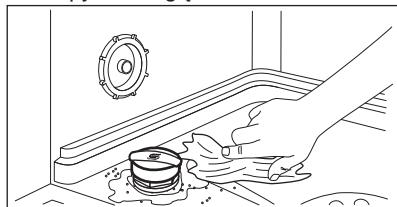
Druska yra naudojama įkrauti dervą vandens minkštiklyje ir užtikrinti gerus kasdienio naudojimo plovimo rezultatus.

Kaip pripildyti druskos talpyklą

1. Sukite druskos talpyklos dangtelį prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite ji.
2. Į druskos talpyklą įpilkite 1 litrą vandens (tik pirmą kartą).
3. Įpilkite į druskos talpyklą 1 kg druskos (kol ji bus pilna).



4. Atsargiai papurtykite piltuvėlį už jo rankenos, kad paskutinės granulės subyrėtų į vidų.
5. Nuvalykite druską aplink druskos talpyklos angą.



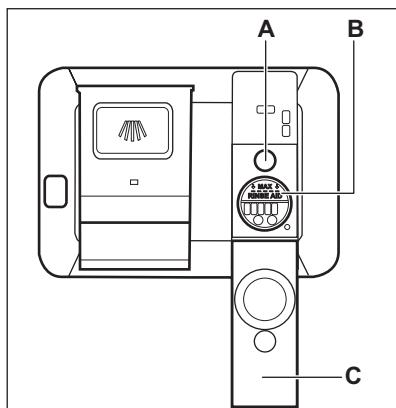
6. Sukite druskos talpyklos dangtelį pagal laikrodžio rodyklę, kad uždarytumėte druskos talpyklą.



DĖMESIO

Pildant iš druskos talpyklos gali ištekėti vanduo ir druska. Kai pripildote druskos talpyklą, iškart paleiskite programą, kad apsaugotumėte nuo korozijos.

8.2 Kaip pripildyti skalavimo priemonės dalytuvą



DĖMESIO

Naudokite tik indaplovėms skirtą skalavimo priemonę.

1. Atidarykite dangtelį (C).

2. Pilkite į dalytuvą (B), kol skalavimo priemonė pasieks žymą „MAX“.
3. Nuvalykite išsiliejusią skalavimo priemonę sugeriančia šluoste, kad išvengtumėte per didelio putų susidarymo.
4. Uždarykite dangtelį. Išsitinkite, ar dangtelis užsifiksuoja savo vietoje.



Kai indikatorius (A) tampa skaidrus, papildykitė skalavimo priemonės dalytuvą.



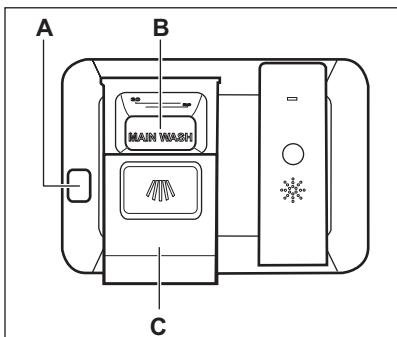
Jeigu naudojate kombinuotąsias tabletės ir džiovinimo rezultatai tenkina, skalavimo priemonės papildymo rodymą galima išjungti.

Rekomenduojame visada naudoti skalavimo priemonę, kad gautumėte geresnius džiovinimo rezultatus, taip pat ir su kombiniuotomis tabletėmis, kurių sudėtyje yra skalavimo priemonės.

9. KASDIENIS NAUDOJIMAS

1. Atskukite vandens čiaupą.
2. Norédami suaktyvinti prietaisą, spauskite išjungimo / išjungimo mygtuką.
Išsitinkite, ar prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu.
 - Jeigu šviečia druskos indikatorius, papildykitė druskos talpyklą.
 - Jeigu šviečia skalavimo priemonės indikatorius, papildykitė skalavimo priemonės dalytuvą.
3. Iđekite krepšius.
4. Iplikite ploviklio.
5. Nustatykite ir paleiskite tinkamą programą, atsižvelgdami į indų tipą ir jų nešvarumo laipsnį.

9.1 Ploviklio naudojimas



DĖMESIO

Naudokite tik specialiai indaplovėms skirtą ploviklį.

1. Paspauskite atlaisvinimo mygtuką (A), kad atidarytumėte dangtelį (C).
2. Papildykite ploviklio miltelių arba iđekite tabletę į skyrių (B).
3. Jeigu programa turi pirmonio plovimo fazę, papildykite truputį ploviklio ant vidinės prietaiso durelių dalies.
4. Uždarykite dangtelį. Išsitinkite, kad dangtelis užsifiksuoja savo vietoje.

9.2 Programos nustatymas ir paleidimas

Funkcija Auto Off

Šia funkcija sumažinamas energijos vartojimas automatiškai išjungiant prietaisą, kai jis neveikia.

Funkcija pradeda veikti:

- praėjus 5 minutėms nuo programos pabaigos;
- po 5 minučių, jeigu programa nebuvo paleista.

Programos paleidimas

1. Laikykite prietaiso dureles praviras.
2. Norédami suaktyvinti prietaisą, spauskite išjungimo / išjungimo mygtuką. Išsitinkite, kad prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu.
3. Kartotinai spauskite \wedge , kol ekrane bus rodomas pasirinktos programos numeris. Ekrane maždaug 3 sekundes bus rodomas programos numeris, o vėliau – programos trukmė.

4. Pasirinkite derančias parinktis.
5. Uždarykite prietaiso dureles programai paleisti.

Programos paleidimas su atidėtu paleidimu

1. Nustatykite programą.
2. Kelis kartus spauskite  , kol ekrane bus rodomas norimas nustatyti atidėto paleidimo laikas (nuo 1 iki 24 valandų).

Užsidegs atidėto paleidimo indikatorius.

3. Uždarykite prietaiso dureles atgalinei atskaitai paleisti.

Kai vykdoma atgalinė atskaita galima padidinti atidėto paleidimo laiką, bet negalima pakeisti pasirinktos programos ir parinkčių.

Pasibaigus atgaliniams laiko skaičiavimui, programa paleidžiama.

Durelių atidarymas veikiant prietaisui

Jeigu atidarysite dureles vykdant programą, prietaisas išsijungs. Dėl to gali padidėti energijos sąnaudos ir programos trukmė. Uždarius dureles, prietaisas pradės veikti nuo nutraukimo momento.



Jeigu džiovinimo fazės metu durelės bus paliktos atidarytos ilgiau nei 30 sekundžių, veikiant programą bus baigta. Taip nenutiks, jeigu durelės bus atidarytos naudojant AirDry.



DĖMESIO

Nebandykite uždaryti prietaiso durelių nepraejus 2 minutėms po to, kai AirDry automatiškai jas atidaro, nes prietaisas gali sugesti. Jeigu vėliau durelės uždaromos dar 3 minutėms, vykdoma programa baigiamā.

Atidėto paleidimo atšaukimas veikiant atgalinei atskaitai

Kai atšaukiate atidėtą paleidimą, turite iš naujo nustatyti programą ir parinktis.

Paspauskite ir palaikykite nuspaudę **Reset**, kol prietaisas pradės veikti programos pasirinkimo režimu.

Programos atšaukimas

Paspauskite ir palaikykite nuspaudę **Reset**, kol prietaisas pradės veikti programos pasirinkimo režimu. Prieš paleisdami naują programą, patikrinkite, ar ploviklio dalytuve yra ploviklio.

Programos pabaiga

Pasibaigus programai ir atidarius dureles, prietaisas automatiškai išsijungia.

Užsukite vandens čiaupą.

10. PATARIMAI

10.1 Bendroji informacija

Šie patarimai padės užtikrinti optimalius valymo ir džiovinimo rezultatus ir apsaugoti aplinką.

- Išmeskite didesnius maisto likučius nuo indų į šiuokšlių dėžę.
- Nenuskalaukite indų rankomis. Jeigu reikia, naudokite pirminio plovimo programą (jeigu yra) arba pasirinkite programą su pirminio plovimo faze.
- Visada išnaudokite visą krepšių erdvę.

- Kai kraunate į prietaisą, įsitikinkite, kad indus visiškai pasiekė vanduo iš purkštuvu purkštukų. Įsitikinkite, kad daiktai neliestų ir neuždengtų vienas kito.
- Jūs galite naudoti atskirai indaplovės ploviklių, skalavimo priemonę ir druską arba kombinuotąsiems tabletėmis (pvz., „trys viename“, „keturi viename“, „viskas viename“). Vadovaukitės ant pakuočės pateiktomis instrukcijomis.
- Pasirinkite programą, atsižvelgdami į indus ir jų nešvarumo laipsnį.

Naudojant ECO programą, vandens ir energijos sąnaudos yra efektyviausios plaunant vidutiniškai nešvarius indus bei stalo įrankius.

10.2 Druskos, skalavimo priemonės ir ploviklio naudojimas

- Naudokite tik indaplovėms skirtą druską, skalavimo priemonę ir ploviklį. Kiti gaminiai gali pažeisti prietaisą.
- Rajonuose, kuriuose vanduo yra kietas arba labai kietas, rekomenduojame naudoti atskirai gryną ploviklį (miltelius, gelį, tabletės be papildomų medžiagų), skalavimo priemonę ir druską optimaliems valymo ir džiovinimo rezultatams.
- Bent kartą per mėnesį paleiskite prietaisą, naudodami prietaisų valiklį, kuris tinka šiai konkrečiai paskirčiai.
- Ploviklio tabletės visiškai neištirpsta naudojant trumpas programas. Norint, kad ant plaunamų indų neliktu ploviklio likučių, rekomenduojame tabletės naudoti tik su ilgomis programomis.
- Nepilkite ploviklio daugiau nei reikia. Žr. nurodymus ant ploviklio pakuotės.

10.3 Ką daryti, jeigu norite nenaudoti kombinuotujų tablečių

Prieš pradédami naudoti atskirai ploviklį, druską ir skalavimo priemonę, atlikite šią procedūrą.

- Nustatykite didžiausią vandens minkštiklio lygi.
- Įsitikinkite, kad druskos ir skalavimo priemonės talpyklos yra pilnos.
- Paleiskite trumpiausią programą su skalavimo faze. Nedékite ploviklio ir krepšių.
- Programai pasibaigus, pareguliuokite vandens minkštiklio lygi, atsižvelgdami į savo vietovės vandens kietumą.
- Nustatykite tiekiamos skalavimo priemonės kiekį.
- Aktyvuokite pranešimą apie tuščią skalavimo priemonės dalytuvą.

10.4 Krepšių įdėjimas

- Prietaise plaukite tik tuos daiktus, kuriuos galima plauti indaplovėje.
- I prietaisą nedékite daiktų, pagamintų iš medžio, rago, aluminio, alavo ir vario.
- Nenaudokite prietaiso vandenį sugeriantiems daiktams (pvz., kempinėms, šluostėms) plauti.
- Išmeskite didesnius maisto likučius nuo indų į šiukslių dėžę.
- Atmirkykite ant indų likusį pridegusį maistą.
- Tuščiavidurius daiktus (pvz., puodelius, stiklines ir keptuvės) dékite apverstus žemyn.
- Pasirūpinkite, kad stiklinės nesiliestų su kitomis stiklinėmis.
- Stalo įrankius ir mažus daiktus dékite į stalo įrankių stalčių.
- Lengvus daiktus dékite į viršutinį krepšį. Pasirūpinkite, kad šie daiktai neslankiotų.
- Prieš paleisdami programą, pasirūpinkite, kad purkštuvu alkūnės galėtų laisvai judėti.

10.5 Prieš paleidžiant programą

Įsitikinkite, kad:

- filtrai būtų švarūs ir tinkamai įdėti;
- druskos talpyklos dangtelis gerai prisuktas;
- purkštuvai neužsikimšę;
- yra indaplovės druskos ir skalavimo priemonės (jeigu nenaudojamos kombiniuotosios ploviklio tabletės);
- tinkama indų padėtis krepšiuose;
- esamam indų kiekui ir nešvarumo laipsniui pasirinkta tinkama programa;
- naudojamas tinkamas kiekis ploviklio.

10.6 Krepšių išémimas

- Prieš išimdami iš prietaiso, palaukite, kol valgomieji reikmenys atvés. Karštus daiktus lengva sugadinti.
- Pirmiausia iškraukite apatinį krepšį, po to – viršutinį.



Programai pasibaigus ant prietaiso šonų ir durelių dar gali būti vandens.

11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ISPĖJIMAS!

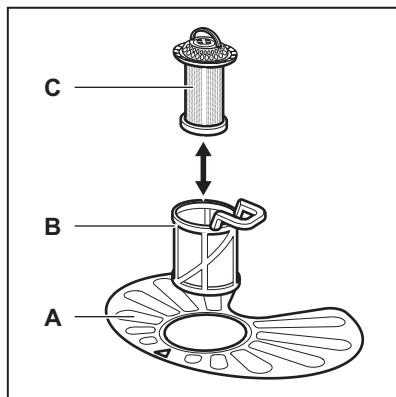
Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.



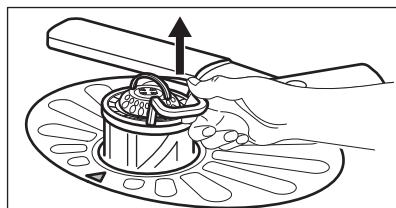
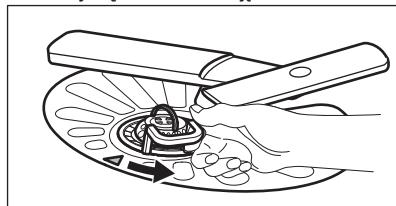
Nešvarūs filtrai ir užsikimšę purkštuvaliai pablogina plovimo rezultatus.
Reguliariai tikrinkite ir, jei reikia, juos išvalykite.

11.1 Filtrų valymas

Filtro sistemą sudaro 3 dalykai.

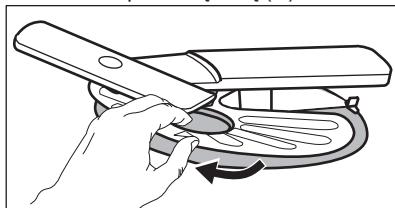


1. Pasukite filtrą (B) prieš laikrodžio rodyklę ir ištraukite jį.

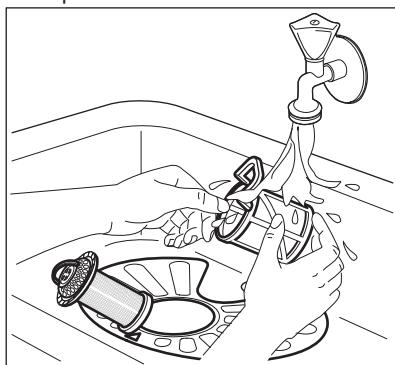


2. Išimkite filtrą (C) iš filtro (B).

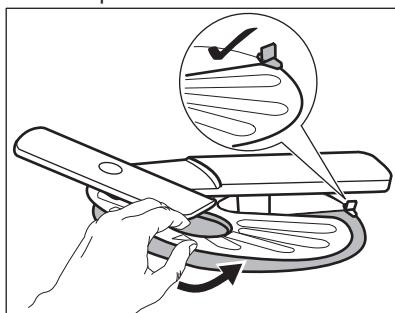
3. Išimkite plokščią filtru (A).



4. Išplaukite filtrus.

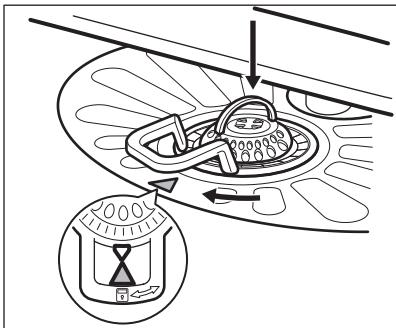


5. Įsitikinkite, ar nėra maisto likučių ar nešvarumų ant ar aplink rinktuvės kraštą.
6. Vėl įdėkite plokščią filtru (A).
Įsitikinkite, ar jis taisyklingai įdėtas po 2 kreiptuvaus.



7. Vėl surinkite filtrus (B) ir (C).

8. Vėl įdėkite filtrą (B) į plokščią filtru (A). Sukite pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifikuos.



DĒMESIO

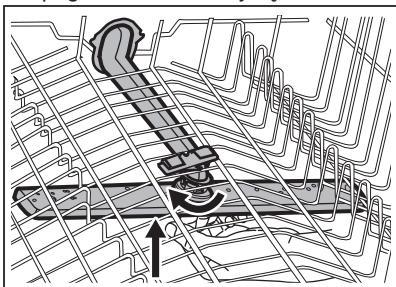
Dėl netinkamos filtrių padėties plovimo rezultatai gali būti blogi ir gali būti pažeistas prietaisas.

11.2 Viršutinės purkštuvos alkūnės valymas

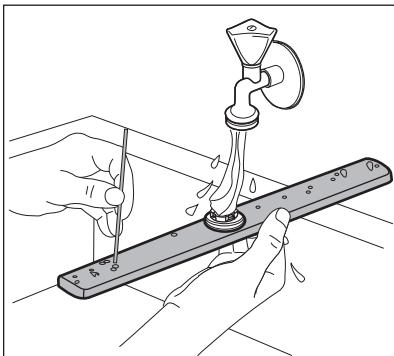
Rekomenduojame reguliariai valyti viršutinę purkštuvovo alkūnę, kad nešvarumai neužkimštų angų.

Užsikimšus angoms, plovimo rezultatai gali būti nepatenkinami.

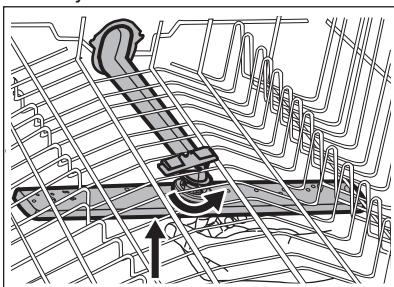
1. Ištraukite viršutinį krepšį.
2. Norėdami atjungti purkštuvovo alkūnę nuo krepšio, spauskite purkštuvovo alkūnę aukštin apatinės rodyklės kryptimi ir tuo pat metu sukite ją prieš laikrodžio rodyklę tol, kol ji tinkamai užsifiksuos.



3. Išplaukite purkštuvovo alkūnę po tekančiu vandeniu. Aštriu įrankiu, pavyzdžiui dantų krapštuku, pašalinkite iš angų nešvarumus.



4. Norėdami vėl prijungti purkštuvovo alkūnę prie krepšio, spauskite purkštuvovo alkūnę aukštin apatinės rodyklės kryptimi ir tuo pat metu sukite ją prieš laikrodžio rodyklę tol, kol ji tinkamai užsifiksuos.



11.3 Valymas iš išorės

- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste.
- Naudokite tik neutralius ploviklius.
- Nenaudokite šveičiamujų produktų, šeitimimo kempinių arba tirpiklių.

11.4 Vidaus valymas

- Minkšta drėgna šluoste atsargiai išvalykite prietaisą, išskaitant durelių guminį tarpiklį.
- Jeigu reguliariai naudojate trumpasias programas, prietaiso viduje gali likti riebalų ir kalkij nuosėdų. Kad taip nenutiktų, rekomenduojame bent du kartus per mėnesį naudoti ilgasias programas.
- Norint, kad prietaisas nuolat veiktu geriausiai, (bent kartą per mėnesį) rekomenduojama naudoti specialiai indaplovėms skirtas valymo priemones. Tiksliai vadovaukitės ant

valymo priemonių pakuočių
pateiktomis naudojimo instrukcijomis.

12. TRIKČIU ŠALINIMAS

Jeigu prietaisas nepasileidžia arba sustoja veikiant, pirmiausiai patirkinkite, gal patys galite išspręsti problemą, naudodamiesi lentelėje pateikta informacija, arba kreipkitės į igaliotaji techninės priežiūros centrą.



ISPĖJIMAS!

Netinkamai atlikus remonta, naudotojui gali kilti didelis pavojus. Bet kokius remonto darbus gali atlikti tik kvalifikuoti meistrai.

**Esant tam tikroms problemoms,
ekrane rodomas įspėjimo kodas.**

Daugelį iškilusių problemų galima išspręsti patiemis, nesikreipiant į igaliotaji techninės priežiūros centrą.

Problema ir įspėjimo kodas	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
Nepavyksta įjungti prietaiso.	<ul style="list-style-type: none"> Patirkinkite, ar maitinimo laido kištukas įkištas į elektros tinklo lizdą. Įsitikinkite, kad nepažeistas saugiklis saugiklių dėžėje.
Programa nepasileidžia.	<ul style="list-style-type: none"> Patirkinkite, ar uždarytos prietaiso durelės. Jeigu nustatytas atidėtas paleidimas, atšaukite šią nuostatą arba palaukite, kol bus baigta atgalinė laiko atskaita. Prietaisas pradėjo dervos vandens minkštiklyje įkrovimo procedūrą. Proceso trukmė yra maždaug 5 minutės.
Į prietaisą nepatenka vanduo. Ekrane rodoma 10 arba 11 .	<ul style="list-style-type: none"> Patirkinkite, ar atsuktas vandens čiaupas. Patirkinkite, ar ne per mažas videntiekio sistemos slėgis. Norėdami gauti šią informaciją, kreipkitės į vietos videntiekio įmonę. Patirkinkite, ar vandens čiaupas neužsikimšęs. Įsitikinkite, kad neužsikimšęs įleidimo žarnos filtras. Patirkinkite, ar įleidimo žarna nesumazgyta ir neužlenkta.
Iš prietaiso neišleidžiamas vanduo. Ekrane rodoma 20 .	<ul style="list-style-type: none"> Patirkinkite, ar neužsikimšęs čiaupo kamštis. Patirkinkite, ar neužsikimšęs išleidimo žarnos filtras. Patirkinkite, ar neužsikimšusi vidaus filtro sistema. Patirkinkite, ar nesusimazgius ir nesulenkta vandens išleidimo žarna.
Veikia apsaugos nuo vandens nutekėjimo įtaisai. Ekrane rodoma 30 .	<ul style="list-style-type: none"> Užsukite vandens čiaupą ir kreipkitės į igaliotaji techninės priežiūros centrą.

Problema ir įspėjimo kodas	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
Veikdamas prietaisas kelis kartus sustoja ir vėl pasileidžia.	<ul style="list-style-type: none"> Tai normalu. Taip užtikrinami optimalūs plovimo rezultatai ir taupoma energija.
Programa trunka per ilgai.	<ul style="list-style-type: none"> Pasirinkite parinktį TimeSaver, kad sutrumpintumėte programos trukmę. Jeigu nustatyta atidėto paleidimo funkcija, atšaukite atidėjimo nuostatą arba palaukite, kol bus baigtas atgalinis laiko skaičiavimas.
Ekrane rodomo laiko vertė padidėja ir rodoma beveik programos laiko pabaiga.	<ul style="list-style-type: none"> Tai nėra defektas. Prietaisas veikia tinkamai.
Pro prietaiso dureles šiek tiek sunkiasi vanduo.	<ul style="list-style-type: none"> Prietaisas netinkamai išlygintas. Atlaisvinkite arba užveržkite reguliuojamas kojeles (jeigu taikytina). Nescentruotos prietaiso durelės. Sureguliuokite galines kojeles (jeigu taikytina).
Sunku uždaryti prietaiso dureles.	<ul style="list-style-type: none"> Prietaisas netinkamai išlygintas. Atlaisvinkite arba užveržkite reguliuojamas kojeles (jeigu taikytina). Valgomųjų reikmenų dalys kyšo iš krepšių.
Iš prietaiso vidaus sklinda barškėjimas ir (arba) bildėsys.	<ul style="list-style-type: none"> Valgomieji reikmenys netinkamai sudėti į krepšius. Žr. informaciją lapelį, kaip tinkamai sudėti plaunamus daiktus į krepšį. Patirkinkite, ar laisvai sukasim purkštuvu alkūnės.
Prietaisas įjungia grandinės pertraukiklį.	<ul style="list-style-type: none"> Nepakanka elektros stiprumo visiems naudojamiems prietaisams maitinti. Patirkinkite elektros stiprumą tinklo lizde ir skaitiklio galią arba išjunkite vieną iš naudojamų prietaisų. Ivyko vidinis prietaiso elektros gedimas. Kreipkitės į įgaliotajį techninės priežiūros centrą.



Kitų galimų priežasčių ieškokite skyriuje „**Prieš naudojantis pirmąkart**“, „**Kasdienis naudojimas**“ arba „**Patarimai**“.

kreipkitės į įgaliotajį techninės priežiūros centrą.

Dėl lentelėje neaprašytų įspėjimų kodų kreipkitės į įgaliotajį techninės priežiūros centrą.

Patirkinę prietaisa, jį išjunkite ir vėl išjunkite. Jeigu problema kartojasi,

12.1 Nepatenkinami plovimo ir džiovinimo rezultatai

Problema	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
Prasti plovimo rezultatai.	<ul style="list-style-type: none"> Žr. skyrius „Kasdienis naudojimas“, „Patarimai“ ir informacinių lapelių, kaip tinkamai sudėti plaunamus daiktus į krepšį. Naudokite intensyvesnio plovimo programas. Išvalykite purkštuvą purkštukus ir filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.
Prasti džiovinimo rezultatai.	<ul style="list-style-type: none"> Indai buvo per ilgai palikti uždaryto prietaiso viduje. Néra skalavimo priemonės arba nepakankama skalavimo priemonės dozė. Nustatykite skalavimo priemonės dalytuva į aukštesnę padėtį. Plastikinius indus gali tekti nusausinti rankšluosčiu. Norėdami gauti geriausius džiovinimo rezultatus, suaktyvinkite parinktį XtraDry ir nustatykite AirDry. Rekomenduojame visada naudoti skalavimo priemonę, netgi su kombinuotosiomis tabletėmis.
Balsvi dryžiai arba melsvi sluoksniai ant stiklinių ir indų.	<ul style="list-style-type: none"> Tiekiamas per daug skalavimo priemonės. Nustatykite skalavimo priemonės lygi į mažesnę padėtį. Naudojama per daug ploviklio.
Démés ir išdžiūvė vandens lašai ant stiklinių ir indų.	<ul style="list-style-type: none"> Tiekiamas per mažai skalavimo priemonės. Nustatykite skalavimo priemonės lygi į didesnę padėtį. Taip gali atsitikti dėl skalavimo priemonės kokybės.
Drėgnai indai.	<ul style="list-style-type: none"> Norėdami gauti geriausius džiovinimo rezultatus, suaktyvinkite parinktį XtraDry ir nustatykite AirDry. Programa neturi džiovinimo fazės arba turi džiovinimo fazę maža temperatūra. Tuščias skalavimo priemonės dalytuvas. Taip gali atsitikti dėl skalavimo priemonės kokybės. Taip gali atsitikti dėl kombinuotujų tablečių kokybės. Paméginkite kito gamintojo ploviklį arba suaktyvinkite skalavimo priemonės dalytuva ir naudokite skalavimo priemonę kartu su kombinuotosiomis tabletėmis.
Prietaiso vidus yra drégnas.	<ul style="list-style-type: none"> Tai néra prietaiso defektas. Kondensatas ant sienelių susidaro dėl ore esančios drégmės.
Nejprastas putojimas plovimo metu.	<ul style="list-style-type: none"> Naudokite tik indaplovėms skirtą ploviklį. Nesandarus skalavimo priemonės dalytuvas. Kreipkitės į įgaliotajį techninės priežiūros centrą.
Rūdžių démés ant stalo įrankių.	<ul style="list-style-type: none"> Plovimui naudojamame vandenye yra per daug druskos. Žr. skyrių „Vandens minkštiklis“. Kartu sudėti sidabriniai ir nerūdijančiojo plieno stalo įrankiai. Stenkite nedėti sidabriniai ir nerūdijančiojo plieno reikmenų arti vieni kitų.

Problema	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
Programai pasibaigus, dalytuve lieka ploviklio.	<ul style="list-style-type: none"> Ploviklio tabletė užstrigo dalytuve ir todėl nebuvo išplauta ir visiškai ištirpdyta vandenyeje. Vanduo neišplauna ploviklio iš dalytuvo. Įsitikinkite, kad purkštuvu alkūnė néra blokuojama arba užsikimšusi. Įsitikinkite, kad krepšiuose sudėti indai netrukdo atsidaryti ploviklio dalytuvo dangtelui.
Prastas kvapas prietaiso viduje.	<ul style="list-style-type: none"> Žr. skyrių „Valymas iš vidaus“.
Ant indų, durelių vidinės pusės ir prietaiso viduje lieka kalkių nuosédų.	<ul style="list-style-type: none"> Per mažas druskos kiekis, patikrinkite papildymo indikatorių. Atsilaisvinės druskos talpyklos dangtelis. Jūsų vanduo iš čiaupo yra kietas. Žr. skyrių „Vandens minkštiklis“. Netgi naudodami kombinuotąsių tabletes, naudokite druską ir nustatykite vandens minkštiklio regeneraciją. Žr. skyrių „Vandens minkštiklis“. Jeigu kalkių nuosédos nepašalinamas, valykite prietaisą prietaisų valikliais, kurie tinka šiai paskirčiai. Išméginkite kitą ploviklį. Kreipkitės į ploviklio gamintoją.
Indai dulsvi, išblukę arba nudaužti.	<ul style="list-style-type: none"> Prietaise plaukite tik tuos indus, kuriuos galima plauti indaplovėje. Atsargiai sudėkite plaunamus daiktus krepši ir atsargiai juos išimkite. Žr. informacinių lapelių, kaip tinkamai sudėti plaunamus daiktus į krepšį. Dužius daiktus dékite į viršutinį krepšį.



Kitų galimų priežasčių ieškokite skyriuje „**Prieš naudojantis pirmąkart**“, „**Kasdienis naudojimas**“ arba „**Patarimai**“.

13. TECHNINĖ INFORMACIJA

Matmenys	Plotis / aukštis / gylis (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Elektros prijungimas 1)	Įtampa (V)	200 - 240
	Dažnis (Hz)	50 / 60
Tiekiamo vandens slėgis	barais (mažiausias ir didžiausias)	0.5 - 8
	MPa (mažiausias ir didžiausias)	0.05 - 0.8
Vandens šaltinis	Šaltas arba karštas vanduo 2)	maks. 60 °C

Talpa	Vietos nuostatos	15
Energijos sąnaudos	Ijungimo režimas (W)	5.0
Energijos sąnaudos	Išjungimo režimas (W)	0.10

1) Kitas vertes žr. techninių duomenų plokšteliėje.

2) Jeigu karštas vanduo tiekiamas iš alternatyvaus energijos šaltinio (pvz., saulės energijos ir vėjo jėgai- nių), norėdami sumažinti energijos sąnaudas, naudokite karštą vandenį.

14. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbtį medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuočę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padékite saugoti aplinka bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu pažymėtų prietaisų kartu su kitomis būtinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietnos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

www.aeg.com/shop



117881490-A-142017

CE

AEG